

Tuarascáil Bhliantúil agus Cuntais

Annual Report and Accounts

2014



Clár/Contents

| | |
|--|-----------|
| An Ghaeltacht | 3 |
| <i>The Gaeltacht</i> | |
| Údarás na Gaeltachta | 5 |
| Ráiteas an Chathaoirligh | 13 |
| <i>Chairperson's Statement</i> | |
| Athbhreithniú ar 2014 | 17 |
| <i>Review of 2014</i> | |
| Forbairt Fiontraíochta | |
| Enterprise Development..... | 18 |
| Tionchar Eacnamaíochta Chlaintchomhlachtaí Údarás na Gaeltachta | |
| The Economic Impact of Údarás na Gaeltachta Client Companies..... | 19 |
| Gníomhaíochtaí Oideachais, Pobail agus Cultúrtha | |
| Education, Community and Cultural Activities..... | 21 |
| Gníomhaíochtaí Gaeilge | 27 |
| <i>Irish Language Activities</i> | |
| Eagraíocht agus Seirbhísí | 31 |
| <i>Organisation and Services</i> | |
| Ráitis Bhliantúla Airgeadais 2014 | i |
| <i>Annual Financial Statements 2014</i> | |

TUARASCÁIL BHLIANTÚIL 2014

Don Aire Ealaón, Oidhreachta agus Gaeltachta. De réir Ailt 18 agus 19 den Acht um Údarás na Gaeltachta, 1979, tá an tuarascáil agus na ráitis airgeadais don bhliain 2014 á dtíolacadh ag Údarás na Gaeltachta.

ANNUAL REPORT 2014

To the Minister for Arts, Heritage and the Gaeltacht. In accordance with Sections 18 and 19 of the Údarás na Gaeltachta Act, 1979, the report and financial statements for the year 2014 are being presented by Údarás na Gaeltachta.

An Ghaeltacht

The Gaeltacht

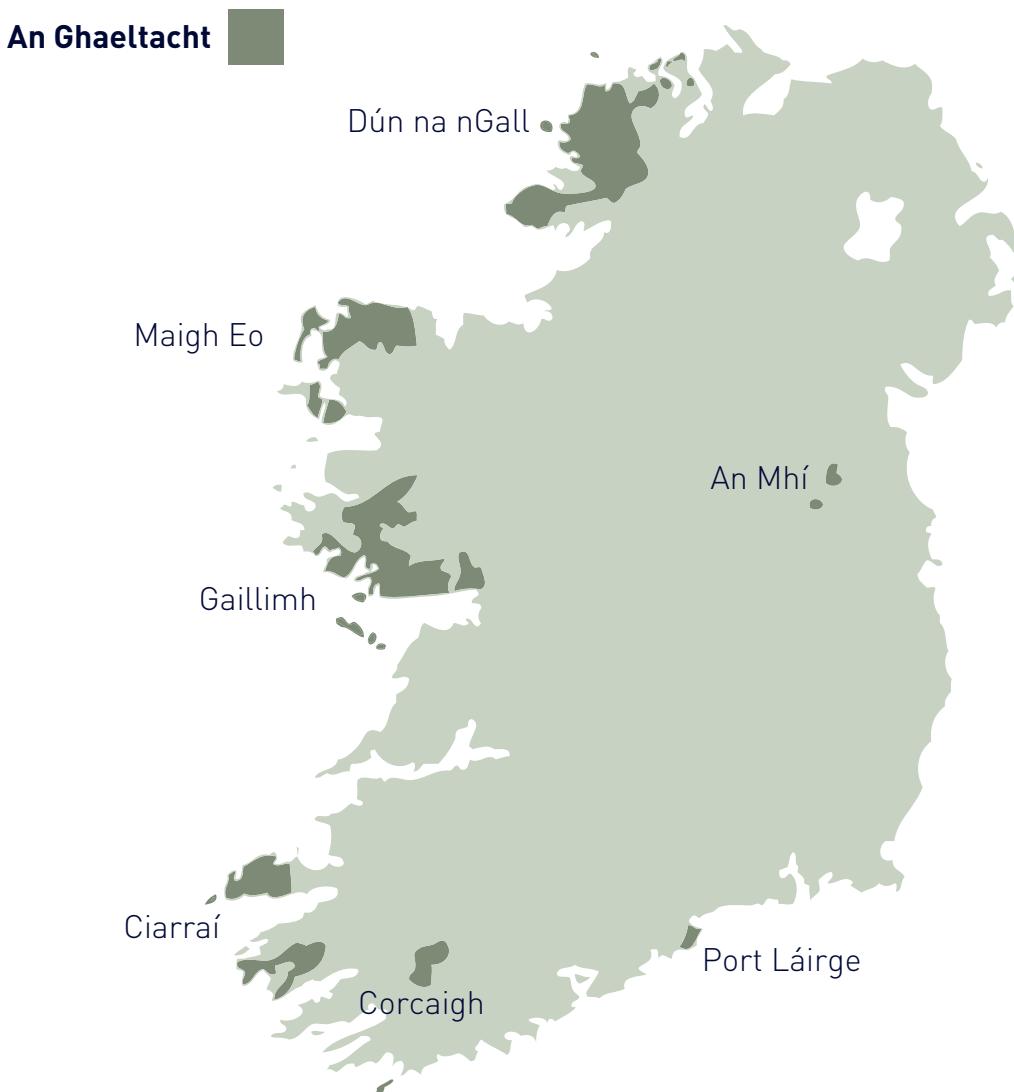


An Ghaeltacht

Tá ceantair fhairsinge Ghaeltachta i gcontaetha Dhún na nGall, Mhaigh Eo, na Gaillimhe agus Chiarraí agus pobail níos lú i gcontaetha Phort Láirge, Chorcaí agus na Mí. Tá na ceantair Ghaeltachta sainithe ag orduithe Rialtais agus tá sé aitheanta ag rialtas i ndiaidh a chéile go bhfuil gá le bearta, struchtúir agus maoiniú ar leith chun cothabháil na bpobal seo a chinntiú.

Cuireann an Ghaeltacht deis agus dúshlán ar fáil chun leanúnachas na Gaeilge mar theanga pobail a choinneáil beo go nádúrtha. Soláthraíonn sí timpeallacht do dhaoine ar mian leo an Ghaeilge a bheith ar a dtóil acu agus tá sí mar chuid dhílis agus inspioráideach den sprioc náisiúnta sochaí dhátheangach a bhaint amach.

De réir Dhaonáireamh 2011, ba é daonra iomlán na Gaeltachta ná thart ar 100,000.



The Gaeltacht

The Gaeltacht covers extensive parts of counties Donegal, Mayo, Galway and Kerry and small parts of counties Waterford, Cork and Meath. Although all of the Gaeltacht population speak English, these are the only parts of Ireland where Irish is still spoken as a community language. The Gaeltacht areas are defined by Government orders and every successive government has recognised the need for specific measures, structures and funding to ensure the maintenance of these communities.

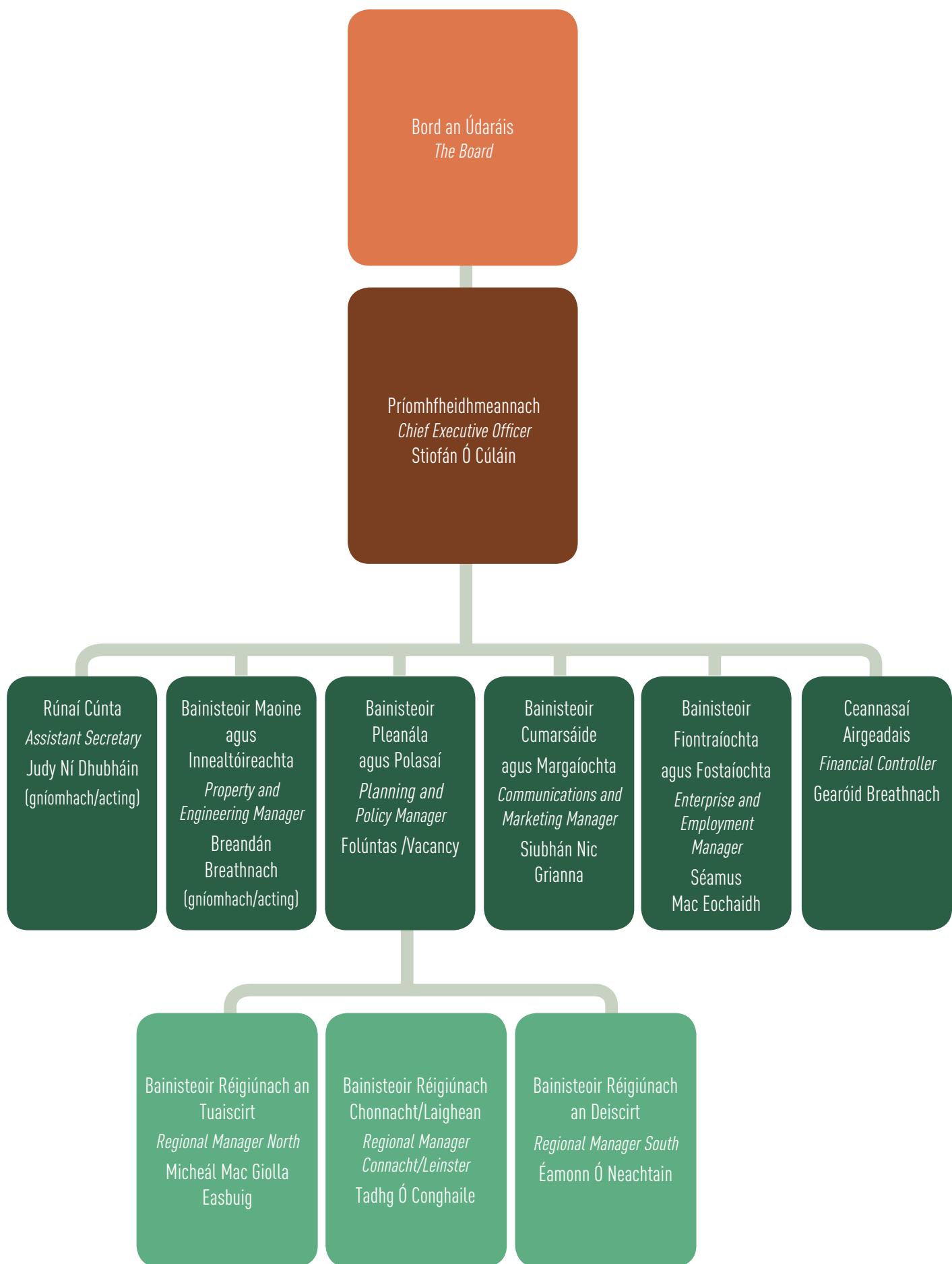
The Gaeltacht presents an opportunity and a challenge to maintain naturally the continuity of Irish as a community language. It provides the ideal environment for people who wish to become proficient in Irish and forms an integral and inspirational element of the national objective of achieving a bilingual society in Ireland.

According to the 2011 Census, the total population of the Gaeltacht was approximately 100,000.

Údarás na Gaeltachta



Struchtúr Bainistíochta/Management Structure



Údarás na Gaeltachta

Is é Údarás na Gaeltachta, a bunaíodh in 1980, an t-údarás forbartha réigiúnach atá maoinithe ag an Rialtas chun forbairt theangeolaíoch, chultúrtha, shóisialta, fhisiciúil agus gheilleagrach na Gaeltachta a chur chun cinn. Is é neartú agus buanú na Gaeilge mar phríomhtheanga pobail na Gaeltachta, le cois í a thabhairt mar oidhreacht don chéad ghlúin eile, an bunchuspóir atá ag polasaí Údarás na Gaeltachta. Déanann an tÚdarás gach iarracht an cuspóir seo a bhaint amach trí fhobairt fiontraíochta agus tionscnaimh chruthaithe fostaíochta a chothú agus a mhaoiniú, chomh maith le tacaíocht a thabhairt d'imeachtaí pobail, cultúrtha agus teangabhunaithe.

Faoi Acht na Gaeltachta 2012, tugadh feidhm reachtúil don Údarás maidir le cur i bhfeidhm *Straitéis 20 Bliaín don Ghaeilge 2010-2030* sa Ghaeltacht. Sa straitéis sin leagtar béim ar phleanáil chomhtháite teanga ag

leibhéal an phobail, agus tá sprioc leagtha síos ann go méadófar líon na gcainteoirí laethúla Gaeilge sa Ghaeltacht faoi 25%. Tacaíonn an tAcht le ról an Údarás mar phríomhgheallsealbhóir i bhforbairt réigiúnach na Gaeltachta agus tugann sé bunús reachtúil don Údarás ó thaobh an phróisis phleanála teanga de. Mar chuid den phróiseas seo tá an Ghaeltacht roinnt in 26 Limistéir Pleanála Teanga. Tá an tÚdarás freagrach as eagraíochtaí a roghnú chun pleananna teanga a ullmhú agus a fheidhmiú sna Limistéir Pleanála Teanga Gaeltachta.



Údarás na Gaeltachta

Established in 1980, Údarás na Gaeltachta is the regional development authority funded by the Government to promote the linguistic, cultural, social, physical and economic development of the Gaeltacht. The overall objective of Údarás na Gaeltachta is to ensure that Irish remains the main communal language of the Gaeltacht and is passed on to future generations. The authority endeavours to achieve that objective by funding and fostering a wide range of enterprise development and job creation initiatives and by supporting strategic language, cultural and community based activities.

The Gaeltacht Act 2012 provides Údarás na Gaeltachta with a statutory function regarding the implementation of the *20-Year Strategy for the Irish Language 2010-2030* in the Gaeltacht. The strategy places emphasis on integrated language planning at community level and

aims to increase the number of daily Irish speakers in the Gaeltacht by 25%. The Gaeltacht Act 2012 endorses Údarás na Gaeltachta's role as the principal stakeholder in the regional development of the Gaeltacht and provides a statutory foundation for the language planning process. As part of this process, the Gaeltacht is divided into 26 Language Planning Areas. An tÚdarás is responsible for selecting the lead organisations that will prepare language plans in each Language Planning Area.

Bord Údarás na Gaeltachta The Board



Anna Ní Ghallachair
An Cathaoirleach/*Chairperson*



Pádraig Ó hAinifín



Dairíona Nic Con Iomaire



Ian Mac Aindriú



Seosamh Ó Laoi



Eunan Mac Cuinneagáin



Daithí Alcorn



Fiachra Ó Céilleachair



Micheál Ó Scanail



Seán Ó Cuireáin



Cathal Seoighe



Séamus Mac Gearailt

Bord an Údarás

Tá 12 comhaltaí, an cathaoirleach san áireamh, ar Bhord Údarás na Gaeltachta. Ceapann an tAire Ealaón, Oidhreachta agus Gaeltachta na comhaltaí boird ar feadh tréimhse nach faide ná cúig bliana, cúigear díobh ar ainmniúchán ó chomhairlí contae as contaetha ina bhfuil Gaeltacht iontu. Tá Bord Údarás na Gaeltachta freagrach as straitéis agus polasaithe Údarás na Gaeltachta. Ceadáonn an Bord infheistíochtaí, scéimeanna tacaíochta, agus ceannachán nó díolachán maoine a dhéanann an eagraíocht ar mhaithe le forbairt fiontaí agus cruthú festaíochta, cur chun cinn na Gaeilge agus an chultúir Ghaelaigh, chomh maith le forbairt phobail na Gaeltachta.

Comhaltaí an Údarás in 2014:

Bhí 10 gcrúinníú Boird san iomlán ann in 2014. Seo a leanas an tinreamh:

An Cathaoirleach

| | |
|---------------------|----|
| Anna Ní Ghallachair | 10 |
|---------------------|----|

Gnáthchomhaltaí

| | |
|--------------------------|----|
| Daithí Alcorn | 8 |
| Ian Mac Aindriú | 10 |
| Séamus Mac Gearailt | 9 |
| Fiachra Ó Céilleachair | 9 |
| Micheál Ó Scanail | 8 |
| Cathal Seoighe | 9 |
| Dairíona Nic Con lomaire | 8 |
| Pádraig Ó hAinifín | 8 |
| Seosamh Ó Laoi | 10 |
| Eunan Mac Cuinneagáin | 10 |
| Seán Ó Cuireáin | 10 |

Nóta 1: I mbun oifige go dtí 19 Samhain 2014, tréimhse le 9 gcrúinníú.

Tinreamh: Níl san áireamh sa tinreamh thuas ach cruinnithe Boird. Níl cruinnithe coistí mar atá sonraithe thíos san áireamh.

An Coiste Meastóireachta

Is coiste reachtúil é seo a dhéanann meastóireacht ar thionscadail mhóra agus a chuireann moltaí chuig an mBord. Ní raibh aon chrúinniú ag an gcoiste seo le linn 2014. Ar an gcoiste sin ó achtáodh Acht na Gaeltachta 2012, bíonn an Cathaoirleach, comhalta boird agus an Príomhfeidhmeannach mar aon le hionadaí an ceann ón Roinn Ealaón, Oidhreachta agus Gaeltachta, ón nGníomháireacht Forbartha Tionscaile (Éire) agus ó Fhiontraíocht Éireann.

The Board of An tÚdarás

The Board of An tÚdarás is made up of 12 members, chairperson included. The Minister for Arts, Heritage and the Gaeltacht appoints the board members for a period not exceeding five years, five of whom are nominated by county councils from counties which include Gaeltacht areas. The Board of Údarás na Gaeltachta is responsible for the strategy and policies of Údarás na Gaeltachta. The Board approves investments, support schemes and the purchase and sale of assets undertaken by the authority for the purposes of enterprise development and employment creation, the promotion of the Irish language and culture, and the development of Gaeltacht communities.

Members of An tÚdarás in 2014:

There was a total of 10 Board meetings in 2014. The following was the attendance:

Chairperson

| | |
|---------------------|----|
| Anna Ní Ghallachair | 10 |
|---------------------|----|

Ordinary Members

| | |
|--------------------------|----|
| Daithí Alcorn | 8 |
| Ian Mac Aindriú | 10 |
| Séamus Mac Gearailt | 9 |
| Fiachra Ó Céilleachair | 9 |
| Micheál Ó Scanail | 8 |
| Cathal Seoighe | 9 |
| Dairíona Nic Con lomaire | 8 |
| Pádraig Ó hAinifín | 8 |
| Seosamh Ó Laoi | 10 |
| Eunan Mac Cuinneagáin | 10 |
| Seán Ó Cuireáin | 10 |

Note 1: In office until 19 November 2014, a period with 9 meetings.

Attendance: Included in the above attendance are Board meetings only. Committee meetings as detailed below are not included.

Evaluation Committee

This is a statutory committee which evaluates largescale projects and makes recommendations to the Board. No meetings of this committee were held in 2014. Since the enactment of the Gaeltacht Act 2012, membership comprises the Chairperson, one board member and the Chief Executive as well as one representative each from the Department of Arts, Heritage and the Gaeltacht, from IDA Ireland and from Enterprise Ireland.

An Coiste Iníúchóireachta agus Riosca [Nóta 2]

De réir an Chóid Chleachtas um Rialachas Comhlachtaí Stáit, tá Coiste Iníúchóireachta agus Riosca ag Údarás na Gaeltachta. Scrúdaíonn an coiste seo ráitis airgeadais, cúrsaí rialachais chorparáidigh agus bainistíochta riosca, tuairiscí ón bhfeidhm Iníúchóireachta Inmheánaí agus ón Ard-Reachtaire Cuntas agus Ciste, agus obair eile a dhéantar i dtaca leis an eagraíocht agus lena cuid fochuideachtaí. Féach thíos liosta de bhaill an choiste a bhí ag feidhmiú in 2014:

Ian Mac Aindriú, Cathaoirleach

Eunan Mac Cuinneagáin

Anna Ní Ghallachair

Micheál Ó Scanaill (Nóta 3)

Séamus Mac Gearailt (Nóta 4)

Riobard Ó Cathasaigh (comhalta seachtrach)

Nóta 2: Athraíodh aimm an Choiste ón gCoiste Iníúchóireachta go dtí An Coiste Iníúchóireachta agus Riosca ag cruinniú den Bhord ar an 3 Nollaig 2014.

Nóta 3: I mbun oifige go dtí 19 Samhain 2014.

Nóta 4: Ceaptha ag cruinniú den Bhord ar an 3 Nollaig 2014.

Audit and Risk Committee (Note 2)

In accordance with the Code of Practice for the Governance of State Bodies, Údarás na Gaeltachta has an Audit and Risk Committee. This committee examines financial statements, corporate governance and risk management matters, reports from the Internal Audit function and from the Comptroller and Auditor General, and other work carried out in relation to the organisation and its subsidiary companies. The members of the Audit and Risk Committee were as follows:

Ian Mac Aindriú, Chairperson

Eunan Mac Cuinneagáin

Anna Ní Ghallachair

Micheál Ó Scanaill (Note 3)

Séamus Mac Gearailt (Note 4)

Riobard Ó Cathasaigh (external member)

Note 2: The name of the Committee was changed from the Audit Committee to the Audit and Risk Committee at the Board meeting on 3 December 2014.

Note 3: In office until 19 November 2014.

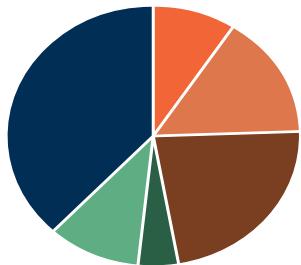
Note 4: Appointed at the Board meeting on 3 December 2014.

Forbhreatnú/Overview

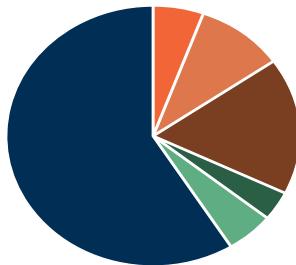
| Údarás na Gaeltachta | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 | 2014 |
|--|---------|---------|---------|--------|--------|
| Glansócmhainní Dochta/Net Fixed Assets ('000) | 119,186 | 108,146 | 101,949 | 97,385 | 92,231 |
| Glansócmhainní Reatha/Net Current Assets (€'000) | (2,915) | (2,745) | (691) | (904) | 1,695 |
| Foireann/Staff | 96 | 95 | 86 | 82 | 79 |
| Tuarastail agus Pá/Salaries and Pay (€'000) | 7,005 | 6,647 | 6,038 | 5,675 | 5,394 |
| FOCHUIDEACHTAÍ AGUS COMHCHUIDEACHTAÍ SUBSIDIARY AND ASSOCIATE COMPANIES | | | | | |
| Infheistíochtaí an Údarás sa Scairchaipiteal Údarás Investment in Share Capital (€'000) | 1,270 | 870 | 1,572 | 552 | 753 |
| Deontais a Ceadaíodh/Grants Approved (€'000) | 3,758 | 2,829 | 2,050 | 3,416 | 3,502 |
| Deontais a Íocadh/Grants Paid (€'000) | 10,304 | 2,598 | 1,703 | 929 | 1,743 |
| TIONSCAIL ENTERPRISES | | | | | |
| Deontais a Ceadaíodh/Grants Approved (€'000) | 9,847 | 4,372 | 5,086 | 6,951 | 4,965 |
| Deontais a Íocadh/Grants Paid (€'000) | 10,181 | 4,992 | 4,744 | 3,189 | 2,971 |
| OIDEACHAS AGUS OILIÚINT GHINEARÁLTA EDUCATION AND GENERAL TRAINING | | | | | |
| Deontais a Ceadaíodh/Grants Approved (€'000) | 2,743 | 445 | 530 | 962 | 678 |
| Deontais a Íocadh/Grants Paid (€'000) | 8,367 | 1,571 | 667 | 818 | 1,082 |
| FOSTAÍOCHT I DTIONSCADAIL A FUAIR CÚNAMH EMPLOYMENT IN ASSISTED BUSINESSES | | | | | |
| Fostaíocht Coibhéiseach Lánaimseartha Full-time Equivalent Employment | 7,074 | 6,970 | 6,933 | 6,969 | 7,053 |
| Fostaíocht Shéasúrach agus Pháirtaimseartha Eile Other Seasonal and Part-time Employment | 983 | 872 | 979 | 891 | 860 |
| FOIRGNIMH BUILDINGS | | | | | |
| Caiteachas ar Foirgnimh Expenditure on Buildings (€'000) | 2,290 | 2,260 | 1,809 | 2,341 | 3,901 |
| AIRGEAD A FUARTHAS ÓN STÁT EXCHEQUER FUNDING | | | | | |
| Caiteachas Reatha/Current Expenditure (€'000) | 11,000 | 10,300 | 9,871 | 9,009 | 8,798 |
| Tionscnaíocht Chultúrtha agus Pobail Cultural and Community Promotion (€'000) | 3,915 | 3,300 | 3,273 | 3,400 | 3,000 |
| Deontais do Thionscail agus Caiteachas Caipitil Grants to Industry and Capital Expenditure (€'000) | 18,000 | 6,000 | 5,938 | 6,000 | 5,687 |

Forbhreatnú/Overview

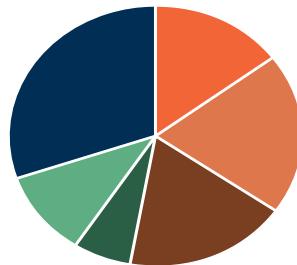
Fostaíocht de réir earnála Employment by sector



Deontais a ceadaíodh in 2014 de réir earnála Grants approved in 2014 by sector



Méaduithe fostaiochta in 2014 de réir earnála Increases in employment in 2014 by sector



| | |
|---------------------|-------------|
| Acmhainní Nádúrtha | 657 |
| Bia | 1085 |
| Déantúsaíocht | 1595 |
| Éadach/Teicstíl | 315 |
| Innealtóireacht | 720 |
| Seirbhísí | 2681 |
| Iomlán/Total | 7053 |

| | |
|---------------------|------------------|
| Acmhainní Nádúrtha | 479,880 |
| Bia | 824,034 |
| Déantúsaíocht | 1,441,827 |
| Éadach/Teicstíl | 296,059 |
| Innealtóireacht | 459,881 |
| Seirbhísí | 4,965,116 |
| Iomlán/Total | 8,466,797 |

*Oideachas & Oiliuint 678,000

Iomlán/Total **9,144,797**

GLUAIS/GLOSSARY

Acmhainní Nádúrtha / Natural Resources
 Bia / Food
 Déantúsaíocht / Manufacturing
 Éadach/Teicstíl / Textiles/Clothing

Innealtóireacht / Engineering
 Seirbhísí / Services
 Oideachas & Oiliuint / Education & Training

*Níl deontais a cheadaítear do ghníomhaíochtaí oideachais agus oiliúna ghinearálta bunaithe ar earnálacha.

*Aid approved for education and general training activities is not sector based.

| Foinsí fáis na fostaiochta 2010 – 2014 | | | | |
|--|------------------|--|---|--------------------------------|
| Sources of employment growth 2010 – 2014 | | | | |
| Bliaín | Bonn Fostaíochta | Poist Nua i dTionscadail atá ann cheana | Poist Nua Cruthaithe trí Thionscadail Nua | Iomlán na bPost Nua Cruthaithe |
| Year | Employment Base | New Jobs Created in Established Businesses | New Jobs Created in New Businesses | Total New Jobs created |
| 2010 | 7,074 | 530 (75%) | 174 (25%) | 704 (100%) |
| 2011 | 6,970 | 531 (73%) | 203 (27%) | 734 (100%) |
| 2012 | 6,933 | 541 (78%) | 148 (22%) | 689 (100%) |
| 2013 | 6,969 | 459 (75%) | 152 (25%) | 611 (100%) |
| 2014 | 7,053 | 530 (76%) | 177 (24%) | 737 (100%) |

Ráiteas an Chathaoirligh

Chairperson's Statement



Ráiteas an Chathaoirligh

Ba bhliain ghnóthach, dhúshlánach a bhí sa bhliain 2014 d'Údarás na Gaeltachta. Agus é mar phríomhchuspóir ag an eagraíocht an Ghaeilge a chaomhnú agus a láidriú mar theanga bheo sa Ghaeltacht, leanadh le forbairt fiontraíochta agus tionscnaimh chruthaithe fostáiochta a chothú agus a mhaoiniú, agus tugadh tacaíocht d'imeachtaí pobail, cultúrtha agus teangabhunaithe straitéisearcha.

An Phleanál Teanga sa Ghaeltacht

Cuireadh dlús le gníomhaíochtaí a bhain le leagan amach an phróisis pleánala teanga le linn 2014. Faoi dheireadh na bliana bhí naoi gCeanneagraíochta roghnaithe le tabhairt faoi phleananna teanga a réiteach sna naoi Limistéar Pleánala Teanga a fógraíodh le linn na bliana. D'oibrigh an tÚdarás leis na Ceanneagraíochtaí a bhí roghnaithe, le tacú leo agus iad ag cur túis le plein teanga a ullmhú dá Limistéar. Beidh tréimhse suas le dhá bhliain ag na Ceanneagraíochtaí le plein teanga a chur faoi bhráid na Roinne Ealaíon, Oidhreachta agus Gaeltachta, áit a ndéantar é a mheas i gcomhréir leis na critéir pleinála teanga atá forordaithe faoi Acht na Gaeltachta 2012. Fógraíodh liosta de bhailte a d'fhéadfadh aitheantas a fháil mar Bhailte Seirbhise Gaeltachta i mí na Nollag. Chuige sin, síreofar ar dtús ar chathair na Gaillimhe, ar Leitir Ceanainn agus ar Daingean Uí Chúis.

Teastaíonn cur chuige comhtháite chun pobal teanga a neartú; tá comhoibriú agus rannpháirtíocht an phobail, an Stát agus na n-earnálacha príobháideacha agus deonacha ríthábhachtach chun an sprioc seo a bhaint amach. Is dúshlán é don Stát agus don Údarás, gan trácht ar na pobail féin, cosc a chur le creimeadh na Gaeilge sa Ghaeltacht agus próiseas a chur sa tsíul a chinnteoidh go mbeidh borradh faoi úsáid agus forbairt na teanga sna pobail.

Cúrsaí Fostaíochta sa Ghaeltacht in 2014

Tháinig borradh faoi chruthú fostáiochta sa Ghaeltacht in 2014 agus is comhartha dóchais é an fás seo. Cruthaíodh 737 post nua lánimseartha i gcliantchomhlachtaí an Údarás in 2014, an líon post is airde a cruthaíodh ó bhí 2008 ann. Léiríonn na figiúirí fostáiochta gur mhéadaigh an líon post, go háirithe sna hearnálacha bia agus dí, feistí leighis, feirmeoireacht éisc agus saindéantusaíocht. Is dóiche nach aon ábhar iontais é gur tharla an méadú fostáiochta i gcomhlachtaí ina raibh ardú ar an leibhéal díolacháin easpórtála. Tá an tÚdarás thar a bheith sásta gur éirigh leis na spriocanna a bhí leagtha síos dó ag an Rialtas ó thaobh cruthú fostáiochta agus ceadú tograí nua de a bhaint amach.

Sin ráite, aithníonn an tÚdarás gur buille trom do cheantar Ghaoth Dobhair é an chailliúint post a tharla sa cheantar le linn na bliana agus is údar síoma don eagraíocht í.

Chairperson's Statement

The year 2014 was a busy and challenging one for Údarás na Gaeltachta. With the overall objective of ensuring that Irish remains the main community language of the Gaeltacht, An tÚdarás continued to fund and foster enterprise development and job creation initiatives and to support strategic language, cultural and community-based activities during the year.

community, the State and the private and voluntary sectors are vital to the process of strengthening the language in Gaeltacht communities. Preventing further erosion of the Irish language in the Gaeltacht and increasing its daily usage presents a challenge for the State, for Údarás na Gaeltachta and, not least, for the communities themselves.

Language Planning in the Gaeltacht

Further progress was made in the course of the year in regard to the establishment of the language planning process in the Gaeltacht. By year end, nine lead organisations had been selected to begin preparing language plans for their respective Language Planning Areas which were announced earlier in the year. An tÚdarás assisted the lead organisations in this process. The lead organisations have a period of up to two years to prepare their plans, which will then be assessed by the Department of Arts, Heritage and the Gaeltacht in accordance with the language planning criteria prescribed under the Gaeltacht Act 2012. The Department of Arts, Heritage and the Gaeltacht also announced a list of towns which may be registered as Gaeltacht Service Towns, commencing initially with Galway City, Letterkenny and Daingean Uí Chúis.

Best practice in language planning requires an integrated approach; the cooperation and participation of the

Employment in the Gaeltacht in 2014

An increase in the level of job creation in the Gaeltacht was recorded during 2014, offering grounds for optimism. A total of 737 new jobs were created in Údarás supported companies, the highest number of jobs created since 2008. Employment figures show that jobs increased in a number of sectors, particularly in food and drink, medical devices, fish farming and specialist manufacturing. In particular, and perhaps not unexpectedly, employment increased in companies which saw growth in export sales. An tÚdarás is pleased that it succeeded in achieving the targets set out by Government in relation to job creation and approvals.

Notwithstanding this success, an tÚdarás acknowledges and regrets that the Gaoth Dobhair area in Donegal was particularly affected by job losses during the year. Largo Foods ceased production at its facility in the Gaoth Dobhair Business Park, Nuance transferred its business to London, and SIOEN reduced the number of its

Dúnadh aonad táirgeachta an chomhlachta Largo Foods i nGaoth Dobhair, d'aistrigh an comhlacht Nuance a ghnó go Londain, agus lig an comhlacht SIOEN roinnt dá fhostaithe chun bealaigh. Cé go mbíonn cailliúintí post i gceist gach bliain, nuair a tharlaíonn líon ard acu in aon cheantar amháin, bíonn tionchar an-diúltach aige ar an chomharsanacht sin. Mar thoradh air seo, dhírigh an tÚdarás a iarrachtaí ar mhalaírt infheistíochta agus deiseanna fostaíochta a mhealladh go Páirc Ghnó Ghaoth Dobhair, agus tá athbheochan na Páirce Gnó mar thosaíocht ag an eagraíocht do na blianta atá amach romhainn.

Is údar mór dóchais an fógra a rinne Randox Laboratories i mí na Samhna 2014 go bhfuil sé beartaithe aige infheistíocht shuntasach de €25 milliún a dhéanamh ina áis ghnó ar an Chlochán Liath i gCo. Dhún na nGall agus an líon post a mhéadú ó 66 go 540 faoi 2020.

I rith na bliana, críochnaíodh próiseas a thosaigh an tÚdarás le compháirtí straitéiseach a fháil dá fhochomhlacht, Arramara Teo. Tá an comhlacht próiseála feamainne,

Arramara Teoranta, atá lonnaithe i gConamara, anois in úinéireacht an chomhlachta idirnáisiúnta,



employees during the year. Although job losses occur annually, a significant loss in a single rural area such as this has an adverse effect on its entire community. As a result, an tÚdarás

has focused its efforts on attracting alternative investment and employment opportunities to the Gaoth Dobhair Business Park, thus making the regeneration of the Business Park a priority for the organisation in the next few years.

The announcement by Randox Laboratories in October of 2014 that it intends to invest €25 million in its facility in An Clochán Liath in Donegal, and increase its employee numbers from 66 to 540 by 2020, is very encouraging.

During the year, An tÚdarás completed a process to secure a strategic partner for its subsidiary company, Arramara Teo. A seaweed processing company located in Cill Chiaráin, Conamara, Arramara Teoranta is now in the ownership of the Canadian company Acadian Seaplants Limited. The decision by Acadian Seaplants Limited to purchase and invest in Arramara Teo will ensure the company's future in Conamara, will result in the further

Acadian Seaplants Limited. De thoradh Arramara Teo a bheith ceannaithe ag Acadian Seaplants Limited agus na hinfheistíochta a dhéanfar dá bharr, cinnteofar todhchaí an chomhlachta, tarlóidh tuilleadh forbartha ar earnáil na feamainne sa cheantar, beidh éileamh leanúnach ar sholáthar feamainne ó na bainteoír áitiúla agus cuirfear tuilleadh fostaíochta ar fáil go háitiúil.

Is é an dúshlán atá romhainn anois ná tógáil ar an bhunsraith seo agus tográí agus infheistíochtaí nua a mhealladh chun na Gaeltachta. Ar ndóigh, cruthaíonn easnaimh san infreastruchtúr, i soláthar leathanbhanda ard luais ar chostas iomaíoch, agus ganntanas foirgnimh ghnó d'ardchaighdeán constaíci agus muid i mbun na hoibre seo. Fáiltíonn muid roimh an bhéim atá á cur ag an Rialtas ar pholasaithe a dhíríonn ar forbairt fiontraíochta agus fostaíochta ar bhonn réigiúnach. Beidh muid ag obair lenár gcomheagraíochtaí, an Ghníomhaireacht Forbartha Tionscail (Éire) agus Fiontraíocht Éireann, le deiseanna breise forbartha agus maoinithe a aimsiú don Ghaeltacht.

Pleananna do 2015

Leanfar le cur i bhfeidhm an phróisisi pleanála teanga sna Limistéir Pleanála Teanga in 2015 agus cuirfear túis leis an phróiseas sna Bailte Seirbhise Gaeltachta a fógraíodh ag deireadh 2014.

Tá an próiseas pleanála teanga fréamhaithe san forbairt eacnamaíochta agus shóisialta, agus sna cláir oibre a reáchtáiltear faoi choimirce Ranna eile Stáit, go háirithe

development of the seaweed processing sector there, will ensure continued demand for seaweed from local harvesters and provide additional employment in the area.

The challenge which lies ahead is to build on this foundation and to attract new projects and investment to the Gaeltacht. Needless to say, infrastructural deficits, the provision of high speed broadband at a competitive price, and the lack of investment in suitable high-quality business premises all create challenges when attracting new enterprises to rural areas. We welcome the increased focus that the Government has placed on policies relating to regional enterprise development and employment creation. An tÚdarás will be working with IDA Ireland and Enterprise Ireland in order to identify and garner additional resources required to attract new projects and jobs to the Gaeltacht.

Plans for 2015

The gradual roll-out of the language planning process will continue during 2015 in respect of the remaining Language Planning Areas and will also commence in the Gaeltacht Service Towns announced at the end of 2014.

The language planning process is embedded in various aspects of economic and social development, including the programmes of other Government Departments, in particular, the Department of Education and Skills, the Department of Health and the Department of the Environment, Community and Local Government. An

an Roinn Oideachais agus Scileanna, an Roinn Sláinte agus an Roinn Comhshaoil, Pobail agus Rialtais Áitiúil. Leanfar leis an bhéim ar an chomhpháirtíocht, ar an chur chuige comhtháite agus dionghbailte, agus le comhoibriú idir na gníomhaireachtaí ábhartha Stáit agus na pobail áitiúla lena chinntíú go gcuirfear na tacaíochtaí cui ar fáil chun cur le líon na gcainteoirí laethúla Gaeilge sa Ghaeltacht agus chun cur le húsáid na Gaeilge mar theanga phobail.

In 2015, leanfaidh an tÚdarás lena straitéis forbartha fiontraíochta agus cuirfear béis ar leith ar thacaíocht do mhicreathionscadail agus do chomhlachtaí atá ag tosú as an nua. Leanfar leis an obair athchóirithe agus athfhorbartha ar mhaoin an Údaráis, agus é mar aidhm againn foirgnimh d'ardchaighdeán a bheith ar fáil do chliaint nua agus reatha, do chomhlachtaí ag gach staid dá ngnó, i ngach earnáil.

Tá an tÚdarás ag súil fosta go leanfar leis an fhorbairt ar ionad cuairteoirí ag *Teach an Phiarsaigh* i Ros Muc, Conamara. Déanfaidh an t-ionad seo comóradh ar dhuine de Cheannairí 1916, ar fhearr litríochta, ar oideachasóir agus ar Ghaeilgeoir. Tarraingeoidh sé cuairteoirí as Éirinn agus thar lear, agus beidh sé ar cheann de na tograí stairiúla ar *Shlí an Atlantaigh Fhiáin* a rachaidh chun leasa an phobail áitiúil agus chun leasa an réigiún thart timpeall air.

tÚdarás will continue to pursue an integrated and determined partnership approach, involving cooperation between local communities and the relevant State agencies, to ensure that the necessary supports are provided in order to increase the number of daily Irish language speakers in the Gaeltacht and promote the usage of Irish as a community language.

In 2015, Údarás na Gaeltachta will continue to implement its enterprise development strategy with particular emphasis on supporting micro-enterprise and start-ups. We will continue our programme of capital refurbishment and reconfiguration of our property portfolio, with the aim of providing a mix of high-end property solutions to new and existing clients across all Gaeltacht areas during all stages of business development, from post incubation to expansion, and across all sectors.

An tÚdarás looks forward to progressing the development of a visitor centre at *Teach an Phiarsaigh* in Ros Muc, Conamara. The centre will commemorate one of the leaders of the 1916 Easter Rising, who was also a man of letters, an educator and an Irish language activist. As part of a network of historical flagship projects along the *Wild Atlantic Way*, it will serve as an iconic visitor attraction of international appeal, thus benefiting both the local community and the region as a whole.

Buíochas

Ba mhaith liom aitheantas a thabhairt don tacaíocht atá tugtha díunn ag An Roinn Ealaón Oidhreachta agus Gaeltachta, an Ghníomhaireacht Forbartha Tionscail (Éire), Fiontraíochta Éireann, Bord Bia agus Bord Iascaigh Mhara, SOLAS agus An Roinn Coimirce Sóisialaí i gcur i bhfeidhm ár gclár forbartha.

Ba mhaith liom buíochas a ghlacadh le comhaltaí an Bhoird as a ndúthracht agus a gcomhoibriú i rith na bliana. Déanaim tagairt go háirithe do na comhaltaí Micheál Ó Scanail agus Cathal Seoighe a thug 27 bliain agus 15 bliain faoi seach ar Bhord an Údaráis agus ar tháinig deireadh lena dtréimhse ar an Bhord faoi Shamhain 2014. Tá an tÚdarás agus pobal na Gaeltachta go mór faoi chomaoin acu. Ar deireadh, glacaim buíochas le foireann na heagraíochta as a dtiomantas don obair dhúshlánach, ríthábhachtach a bhaineann le misean Údarás na Gaeltachta.

Anna Ní Ghallachair

Cathaoirleach

Acknowledgement

I wish to acknowledge the support of the Department of Arts, Heritage and the Gaeltacht, IDA Ireland, Enterprise Ireland, Bord Bia and Bord Iascaigh Mhara, SOLAS and the Department of Social Protection in implementing our enterprise development programme.

Once again, I would like to thank our Board members for their commitment and co-operation during the year. In particular, I wish to acknowledge the immense contribution of Micheál Ó Scanail and Cathal Seoighe who served for 27 years and 15 years, respectively, on the Board of an tÚdarás and whose tenure came to an end in November 2014. Finally, I wish to thank the staff for their commitment to, and enthusiasm for, the challenging and very important work associated with the mission of Údarás na Gaeltachta.

Anna Ní Ghallachair

Chairperson

Athbhreithniú ar 2014

Review of 2014



Forbairt Fiontraíochta

Tugann an tÚdarás faoi réimse leathan gníomhaíochtaí fiontraíochta agus forbartha chun a fheidhmeanna i dtaca le cruthú agus caomhnú fostáiochta sa Ghaeltacht a bhaint amach. Tá na fiontair a fhraigheann tacaíocht ag feidhmiú in earnálacha ar nós eolaíochtaí beatha (bithealaghis agus cógaíocht), teicneolaíocht faisnéise agus cumarsáide, déantúsaíocht nideoige (earraí innealtóireachta agus tomhaltais), closamhairc agus na meáin dhigiteacha, turasóireacht, fiontair mhara agus theangabhunaithe.

Cruthaíodh 737 post nua i gcliantchomhlachtaí Údarás na Gaeltachta in 2014. Bhí 7,682 post i gcliantchomhlachtaí an Údarás ag deireadh na bliana, 7,053 post lánaimseartha and 629 post páirtaimseartha. Bhí glanmhéadú de 84 post ar an bliain roimhe i gceist. Thosaigh 28 gnó as an nua sa Ghaeltacht le linn na bliana agus bhí os cionn 100 duine fostaithe sna gnóthaí sin cheana féin ag deireadh na bliana. Tharla cailliúintí poist i roinnt comhlachtaí de réir mar a athraíodh treo na ngnóthaí agus mar a d'athraigh cúinsí gnó agus margáí na gcomhlachtaí sin. Ba mhór an tionchar a bhí ag na cailliúintí poist a tharla i gceantar Gaoth Dobhair le linn na bliana ach go háirithe.

Poist a Ceadaíodh

Anuraíd, cheadaigh Údarás na Gaeltachta lín tograi nua ina gcruthófar 519 post agus ina ndéanfar infheistíocht iomlán measta de bheagnach €42 milliún de réir mar a thagann na tograi sin chun cinn sna cúpla bliain amach romhainn. Tá na forbairtí nua la tárlú i gcomhlachtaí sna hearnálacha bia agus dí, feistí Leighis, saindéantúsaíochta agus seirbhísí den chuid is mó.

Treochtaí gnó agus Tionchar Eacnamaíoch na gCiantchomhlachtaí

Léiríonn taighde a rinne Insight Statistical Consultants in 2014 go bhfuil luach díolacháin de bhréis agus €826 milliún anois ag na comhlachtaí Gaeltachta. Tháinig fás de 6% ar dhíolacháin i gcliantchomhlachtaí an Údarás ón bliain roimhe. D'fhás easpórtáil 4.7% go €493 milliún, agus tá méadú breise de 4% tuartha don bliain seo chugainn. Tá fás tagtha ar dhíolachán i gcomhlachtaí san earnáil bia agus dí, saindéantúsaíochta, feistí Leighis agus ceimiceáin ach go háirithe. Leanann an titim i ndíolachán i gcomhlachtaí atá ag feidhmiú san earnáil déantúsaíochta thraidisiúnta. Lena chois sin, déanann cliantchomhlachtaí an Údarás €417 milliún de chaiteachas díreach i ngeilleagar na tíre seo ar phárola, seirbhísí agus ceannach ábhar.

Enterprise Development

An tÚdarás undertakes a wide range of enterprise and development activities in order to fulfil its functions in relation to the creation and maintenance of employment in the Gaeltacht. The enterprises supported operate in sectors such as life sciences (biomedical and pharmaceutical), information and communications technology, niche manufacturing (engineering and consumer goods), audio-visual and digital media, tourism, marine and language-based enterprises.

A total of 737 new jobs were created in Údarás-assisted companies in 2014. At year end, total employment in Údarás client companies stood at 7,682, of which 7,053 are full-time jobs and 629 are part-time jobs. This is a net increase of 84 jobs overall. During the course of the year, 28 new start-up enterprises were established and over 100 people were employed in those businesses by year end. Job losses occurred in some companies as they continue to restructure and refocus their business models as the market demands. The Gaoth Dobhair area in Donegal was particularly affected by job losses.

Job Approvals

Last year, Údarás na Gaeltachta approved projects which are expected to create a further 519 new jobs and involve a projected investment of €42 million as the projects come on-stream over the next few years. New developments are planned in companies operating mainly in the food and drink, medical devices, specialist manufacturing and service sectors.

Business Trends and the Economic Impact of Údarás client companies

Research carried out by Insight Statistical Consultants in 2014 indicates that Gaeltacht companies had sales to the value of €826 million. Sales in Údarás client companies increased by 6% on the previous year. Exports in client companies grew by 4.7% to €493 million, with an additional increase of 4% expected in 2015. Companies operating in the food and drink, modern manufacturing, medical devices and chemical sectors, in particular, saw growth in exports, while sales in companies operating in the traditional manufacturing sector continued to decline. Údarás client companies contributed €417 million in direct expenditure to the Irish economy, through payroll, services and the purchasing of raw materials.

Tionchar Eacnamaíochta Chlaintchomhlachtaí Údarás na Gaeltachta

Tugann an taighde a rinne Insight Statistical Consultants in 2014¹ le fios go bhfuil tionchar suntasach ag claintchomhlachtaí an Údarás ar gheilleagar na hÉireann.

The Economic Impact of Údarás na Gaeltachta Client Companies

Research carried out by Insight Statistical Consultants in 2014² indicates that Údarás client companies continue to make a significant contribution to Ireland's economy.

€826m

Díolachán iomlán na gclaintchomhlachtaí
↑ 6% ar an bhliain roimhe



€826m

Total sales by client companies
↑ 6% on previous year

€493m

i ndíolachán easportála (59% den táirgeacht iomlán)
↑ 4.7% ar an bhliain roimhe



€493m

In export sales (59% of total output)
↑ 4.7% on previous year

€417m

Caiteachas díreach i ngeilleagar na hÉireann
↑ 2% ar an bhliain roimhe



€417m

Direct spend in Irish Economy
↑ 2% on previous year

€205m

Caiteachas iomlán párola
↑ 4% ar an bhliain roimhe



€205m

Total payroll expenditure
↑ 4% on previous year

€73m

Aisíoctha i gcáin leis an Státhiste
↑ 3.7% ar an bhliain roimhe



€73m

Tax payments to the Irish Exchequer
↑ 3.7% on previous year

1 Tá an analís i dtuarascáil Insight Statistical Consultants bunaithe ar na figíúirí as an ABSEI (Tuarascáil um Shuirbhé Bhliantúil Gnó ar Thionchar Eacnamaíoch) is déanaí. Rinne an Roinn Post, Fiontar agus Nuálaíochta an suirbhé ABSEI in 2014 ar gach gníomhaireacht forbartha.

2 The report by Insight Statistical Consultants bases its analysis on figures from the most recent ABSEI (Annual Business Survey of Economic Impact Report). The ABSEI report was carried out in 2014 by the Department of Jobs, Enterprise and Innovation across all development agencies.

Maoiniú Stáit

Tá infheistíocht Stáit thart ar €10 milliún i gceist leis an gcúnamh a cheadaigh an tÚdarás in 2014 do thionscadail fhostaíochta agus fhorbartha, d'oideachas agus oiliúint, agus i leith infreastreachtúir.

Taighde agus Forbairt

Lean an tÚdarás de bhéim ar leith a chur ar chaiteachas ar ghníomhaíochtaí taighde agus forbairt ina chlantchomhlachaí agus é ag cabhrú le gnóthaí forbairt a dhéanamh ar a gcumas iomaíochta. In 2014 ceadaíodh €1.1 milliún i ndeontais dírithe ar thaighde agus forbairt agus ar fhorbairt scileanna taighde margáiochta. Iocadh €1.3 milliún i ndeontais dírithe ar thaighde agus forbairt agus ar fhorbairt scileanna taighde margáiochta i rith na bliana. Tá an tÚdarás, i gcomhar le Fiontraíocht Éireann, tiomanta do chomhoibriú le comhlachtaí tríd an scéim náisiúnta Taighde, Forbartha agus Nuálaíochta (T&F&N) a fheidhmiú chun an bonn taighde agus nuálaíochta in earnáil na fiontraíochta a neartú.

Costas in Aghaidh an Phoist

Bhí costas deontais de €4,445 in aghaidh an phoist in 2014 agus bhí meánchostas de €8,022 in aghaidh an phoist i gceist thar na cúig bliana seo caite. Léiríonn an costas in aghaidh an phoist an caiteachas deontais ar chaipiteal, ar fhostaíochta, thaighde agus forbairt agus

ar oiliúint shainiúil a íocatar le clantchomhlachaí ach ní áiríonn sé deontais FIFG (Ionstraim Airgeadais do Threoir lascaireachtaí) ná T&F&N. Ní áirítear caiteachas eile i leith oiliúna ná oideachas mar níl ceangal díreach idir mórchuid an chaiteachais ar na cláir oideachais tríú leibhéal agus foghlama fadsaoil atá á maoiniú agus cláir chruthaithe fostaiochta na bliana reatha.

Punann Maoine

Ag deireadh 2014 bhí punann leathan maoine le hachar os cionn 233,212 méadar cearnach faoi dhíon á bainistiú ag Údarás na Gaeltachta i seacht gcontae éagsúla. Bhí 72% de na haonaid ligthe faoi thionónachtachtaí nó in áirithe. Bhí timpeall 35% den spás a bhí folamh suas go caighdeán sásúil agus ar fáil do thionónaitaí úra. Tá gá le hathchóiriú a dhéanamh ar an méid spásí fó-chaighdeánach atá fágtha agus tá sé mar sprioc go mbeadh leath den spás folamh sin ar an gclár caipítíl le bheith athchóirithe agus athffhorbartha in 2015-2017 ach buiséad a bheith ar fáil. Teastaíonn infheistíocht mhór caipítíl chun na foirgnimh thionsclaíochta seo a thabhairt chuig an chaighdeán atá de dhíth ar fhiontair nua-aimseartha an lae inniu.

Le linn 2014 rinneadh obair fhorbartha agus athchóirithe ar mhaoin ghnó an Údarás i gCill Charthaigh i gContae Dhún na nGall; i mBaile an tSagairt agus ar an gCeathrú Rua i gContae na Gaillimhe; agus i bPáirc Ghnó na Coille sa Daingean. Leanadh leis an chlár díolacháin maoine

State Funding

Grant assistance and capital expenditure approved by An tÚdarás in 2014 for employment creation and other development projects, for education and training, and for infrastructure involved an overall State investment of circa €10 million.

Research and Development

An tÚdarás continued to place emphasis on research and development expenditure as it assisted its client companies to develop their competitive capacities. In 2014, some €1.1 million was approved in research and development type grants and grants for the development of market research skills. Total grants paid for research and development activities and the development of market research skills amounted to €1.3 million during the year. An tÚdarás, in co-operation with Enterprise Ireland, is committed to working with companies through the national Research and Development and Innovation (R&D&I) scheme to strengthen the research and innovation base of the enterprise sector.

Cost per Job

The grant cost per job for 2014 was €4,445 and the average cost per job over the past five years was €8,022. The cost per job reflects grant payments towards capital, employment, research and development and specific training paid to client companies but excludes FIFG

(Financial Instrument for Fisheries Guidance) and R&D&I funding. Other expenditure on training and education is excluded as there is no direct link between a substantial proportion of the expenditure on third level education courses and lifelong learning support schemes and the current year job creation programmes.

Property Portfolio

At the end of 2014 Údarás na Gaeltachta was managing a substantial property portfolio of over 233,212 square metres located throughout the Gaeltacht in seven different counties. A total of 72% of the property space was either occupied by enterprises or reserved for new tenants. Approximately 35% of the vacant property was of suitable standard and available to lease to new industry/businesses. The remaining unoccupied property required substantial renovation, half of which is included in the Údarás 2015-2017 capital programme for refurbishment/redevelopment and will be undertaken subject to funding being available. A significant amount of capital investment is required to bring these industrial-type buildings to the standards required by today's modern enterprises.

During 2014, refurbishment/renovation works were carried out on buildings in Cill Charthaigh, County Donegal; in Baile an tSagairt and An Cheathrú Rua in County Galway; and An Choill Business Park in Daingean Uí Chúis, County Kerry. The property disposal programme

agus díoladh luach €2.4 milliún de mhaoin an Údarás in 2014.

Críochnaíodh an obair thógála ar Lárionad Forbartha Gaeilge agus Gaeltachta i mBaile an Fheirtéaraigh i gContae Chiarraí ar shuíomh de chuid Údarás na Gaeltachta. Chosain an fhorbairt €3.4 milliún agus is iad Údarás na Gaeltachta, An Roinn Ealaón, Oidhreachta agus Gaeltachta agus Comharchumann Forbartha Chorca Dhuibhne Teo i gcomhpháirtíocht a mhaoinigh an togra nua seo. Ba é Údarás na Gaeltachta a bhí freagrach as an fhorbairt a bhainistiú le linn na tréimhse forbartha.

Cuireadh túis le dearadh agus pleánáil ar ionad nua cuairteoirí ag *Teach an Phiarsaigh* i Rosmuc, Contae na Gaillimhe. Tá sé beartaithe go mbeidh an fhorbairt, a chosnóidh timpeall €4.5 milliún, críochnaithe i láir 2016. Is é Údarás na Gaeltachta atá freagrach as an fhorbairt a bhainistiú. Beidh an togra á mhaoliniú ag an Údarás, An Roinn Ealaón Oidhreachta agus Gaeltachta, agus Fáilte Éireann. Tá Oifig na nOibreacha Poiblí agus Comhairle Contae na Gaillimhe mar pháirtneáiri sa togra chomh maith.

continued apace and €2.4 million was realised from the sale of property during 2014.

Construction of the Irish Language and Gaeltacht Development Centre was completed on a site belonging to Údarás na Gaeltachta in Baile an Fheirtéaraigh, Co. Kerry. The development cost of €3.4m was co-funded by Údarás na Gaeltachta, the Department of Arts, Heritage and the Gaeltacht and Comharchumann Forbartha Chorca Dhuibhne Teo. Údarás na Gaeltachta was responsible for the management of the construction stage of the project.

The design and planning process for a new visitor centre at *Teach an Phiarsaigh* in Rosmuc, County Galway began. The development, which will cost c. €4.5m, is expected to be completed by the middle of 2016. Údarás na Gaeltachta is responsible for managing the project. The project will be co-funded by Údarás, the Department of Arts, Heritage and the Gaeltacht, and Fáilte Ireland. The Office of Public Works and Galway County Council are also partners in the project.

Gníomhaíochtaí Oideachais, Pobail agus Cultúrtha

Tá réimse de thionscnaimh agus scéimeanna á reáchtáil agus á riarradh ag an Údarás atá thíos ar chur chun cinn phobal na Gaeltachta i gcúrsaí oideachais agus oiliúna, forbairt pobail, na healaíona agus cultúr na Gaeltachta.

Oideachas agus Oiliúint

I rith na bliana 2014 rinneadh maoiniú ar chlár forbartha oiliúna áitiúil i ngach ceantar Gaeltachta chun roinnt tionscnamh oideachais agus oiliúna a sholáthar chun cuspóirí forbartha pobail agus fiontraíochta an Údarás a bhaint amach. Tacaíonn na scéimeanna forbartha oiliúna agus oideachais atá ar fáil le forbairt agus athoiliúint a dhéanamh ar scileanna dhaoine san fhórsa saothair agus soláthraíonn siad deiseanna traenála do dhaoine atá ag dul isteach sa mhargadh saothair don chéad uair.

Le linn 2014:

- Bronnadh 28 scoláireacht phrintíseachta i gceirdeanna éagsúla faoi Scéim na bPrintíseachtaí. Ag deireadh na bliana bhí 72 duine ag staideanna éagsúla dá gcuid printíseachtaí urraithe ag an Údarás;
- Bhain 29 duine tairbhe as an Scéim Forbartha Bainistíochta agus as an Scéim Taithí Oibre a dhíríonn ar thaithí oibre phraiticiúil a chur ar fáil do dhaoine atá

Education, Community and Cultural Activities

An tÚdarás supports and administers a range of initiatives and schemes in relation to education and training, community development, the arts and culture in the Gaeltacht.

Education and Training

During 2014, funding was provided for local training and education development initiatives in all Gaeltacht areas aimed at realising the community and enterprise development objectives of An tÚdarás. These education and training development schemes support the upskilling and retraining of the Gaeltacht workforce and provide training opportunities for people entering the labour market for the first time.

During 2014:

- A total of 28 apprentice scholarships were awarded in various trades under the Apprenticeship Scheme. At year end there were 72 apprentices at various stages of their training on Údarás-funded apprenticeships;
- 29 people received training under the Management Development Scheme and Work Experience Scheme which aim to provide practical work experience for third

críochnaithe le coláiste agus/nó atá ag lorg taithí le filleadh ar obair;

- Cuireadh maoiniú ar fáil don gcúrsa Dioplóma sa Phleanáil agus Buanú Teanga atá á riadaradh ag Acadamh na hOllscolaíochta Gaeilge. Cuireadh tús leis an chúrsa dhá bhliain seo in 2013 agus é mar aidhm aige deis a thabhairt do rannpháirtithe eolas agus oiliúint fheidhmeach a fháil ar straitéisí caomhnaithe teanga agus dea-chleachtais na pleanála teanga;
- Cuireadh maoiniú ar fáil don Dioplóma i Múineadh na Gaeilge atá á thairiscint ag ionad na dTeangacha, Ollscoil na hÉireann, Má Nuad ina gcuirtear bém láidir ar an gcleachtadh teagaisc sa seomra ranga agus ar thacaíocht phraiticiúil don mhúinteoir;
- Eagraíodh réimse éagsúla cursaí agus tionscnamh oiliúna dírithe ar fhiontraithe in ábhair ar nós fhobairt scileanna gnó agus fiontraíochta, tosaigh do ghnó féin, forbairt pobail agus an turasóireacht chultúrtha;
- Leanadh de mhaoliniú a sholáthar d’Institiúid Teicneolaíochta Phort Láirge i gcomhar le Nemeton Teo chun an cursa Ard-Dioplóma i Léiriú Teilifíse a reáchtáil sa Rinn, Contae Phort Láirge; d’Institiúid Teicneolaíochta na Gaillimhe-Mhaigh Eo i gcomhar le Europus Co Teo le cursa Ard-Dioplóma/MSc i nGaeilge Fheidhmeach agus Aistriúchán a reáchtáil i gCarna, Contae na Gaillimhe agus d’Áras Shorcha Ní Ghuairim le Dioplóma Ríomhaireseachta don Riarachán Gnó a reáchtáil i gCarna, Contae na Gaillimhe agus i nGaoth Dobhair, Contae Dhún na nGall.

level graduates and/or people seeking back to work experience;

- Funding was provided for the diploma in language planning and preservation course delivered by Acadamh na hOllscolaíochta Gaeilge. This two year course, which began in 2013, aims to give participants an understanding of language preservation strategies and the key concepts of language planning.
- Funding was provided for a diploma in teaching Irish to adult learners offered by The Language Centre in National University of Ireland, Maynooth, where emphasis is placed on teaching practices in the classroom and on practical support for the teacher;
- Various training courses and programmes were organised during the year directed at entrepreneurs and focused on developing business skills and business start-ups, community development and cultural tourism;
- Funding continued to be provided to Waterford Institute of Technology in association with Nemeton Teo to deliver the higher diploma in television and media skills in An Rinn, County Waterford; to Galway-Mayo Institute of Technology in association with Europus Co Teo to deliver the HDip/MSc in applied Irish in Carna, County Galway and to Áras Shorcha Ní Ghuairim to deliver a diploma in computing for business administration in Carna, County Galway and Gaoth Dobhair, County Donegal.

Forbairt Pobail

Tá forbairt pobail mar chuid dhílis d’fheidhmeanna Údarás na Gaeltachta agus chuige sin tá gníomhachtaí ar leith ar bun aige atá dírithe ar fhobairt pobail na Gaeltachta mar a leanas:

Scéimeanna Fostaíochta Sóisialta

Déanann Údarás na Gaeltachta bainistiú agus riarrachán ar an Scéim Fostaíochta Pobail, an Scéim Shóisialta Tuaithe, Tús agus Tús Nua. Déanann an Roinn Coimirce Sóisialaí maoliniú ar na scéimeanna fostaíochta sóisialta a bhfuil ról tábhachtach acu i soláthar taithí oibre agus oiliúna do phobail Ghaeltachta. In 2014, fostaíodh 1,024 rannpháirtí agus 50 saoiste ar 47 scéim ar fud na Gaeltachta. I rith na bliana, thosaigh breis agus 300 rannpháirtí nua ar na scéimeanna agus chríochnaigh breis agus 320 rannpháirtí a gcláir. Tá na scéimeanna fostaíochta sóisialta seo lárnach i bhforbairt an phobail agus i gcothabháil gníomhaíochtaí Gaeilge sa Ghaeltacht, agus is fiú os cionn €15 milliún na scéimeanna seo go bliantúil do gheilleagar na Gaeltachta.

Na hEagrasí Phobail

Cuireadh maoliniú ar fáil tríd an Scéim Deontas Reáchtála do 30 eagras pobail (comharchumainn agus comhlachtaí pobalbhunaithe) sa Ghaeltacht. Cuireann na heagrasí phobalbhunaithe seo, ina bhfuil 80 duine fostaithe, cláir leathana i bhfeidhm a chlúdaíonn gníomhaíochtaí forbartha pobail, bainistiú scéimeanna/tionscnamh

Community Development

Údarás na Gaeltachta recognises that community development is a core element of the development process and it administers the following schemes in the Gaeltacht:

Social Employment Schemes

Údarás na Gaeltachta manages and administers the Community Employment Scheme, the Rural Social Scheme, Tús and the Jobs Initiative. These social employment schemes, which are funded by the Department of Social Protection, have an important role in providing work experience and training for Gaeltacht communities. In 2014, 1,024 participants and 50 supervisors were involved in 47 schemes throughout the Gaeltacht. During the year, over 300 new participants were placed on these schemes and over 320 participants completed and exited their programmes. These social employment schemes are central to community development and language maintenance programmes and activities in the Gaeltacht, and are worth more than €15 million annually to the Gaeltacht economy.

Community Organisations

An annual administration grant was paid to 30 community organisations (co-operatives and community-based companies) throughout the Gaeltacht under the Community Co-operatives Administration Grant Scheme. These community-based organisations, which employ

agus caomhnú agus neartú na Gaeilge agus an chultúir Ghaelaigh. Tá plean oibre ag gach eagraíocht agus bíonn spriocanna sonracha aontaithe leis an Údarás mar chuid den chomhaontú ar mhaoiniú.

Scéim Fiontar Pobail

Cuireadh mhainiú os cionn €30,000 ar fáil tríd an Scéim Fiontar Pobail do 27 eagraíochta/coiste pobail chun cuidiú leo gníomhaíochtaí forbartha pobail a chur chun cinn agus chun oliúint a chur ar fáil dóibh le tacú leo pleannana forbartha a ullmhú.

Muintearas Teo

Tá Muintearas Teo, fo-chomhlacht de chuid an Údarás, á mhaoiniú chun cuspóirí áirithe oideachais, teanga agus forbartha daonna a bhaint amach. Tá an comhlacht ag cur béime den chuid is mó ar mhaolú ar an mhíbhuntáiste sa soláthar oideachais/oiliúna Gaeltachta, ar chothromaíocht deiseanna a bhaint amach don Ghaeltacht agus ar an Ghaeilge mar mheán teagaisc san oideachas Gaeltachta a threisiú. Áirítear na réimsí seo a leanas mar phríomhréimsí oibre an chomhlachta - luathfhorbairt an linbh, an réimse oideachais, an óige, cúrsáí nuatheiicneolaíocha, cumarsáide agus oideachas fadsaoil pobail. I gcuideachta leis an Údarás, cuireann an Roinn Oideachais agus Scileanna, an Roinn Ealaón, Oidhreachta agus Gaeltachta, SOLAS, POBAL agus cláir de chuid an Aontais Eorpais foinsí maoinithe eile ar fáil do réimsí éagsúla tionscadail atá á n-eagrú aige. Cheadaigh Údarás

80 people, implement extensive community development work programmes throughout the Gaeltacht including the maintenance and preservation of the Irish language and culture. A programme of work is agreed by Údarás annually with each organisation as part of the funding agreement.

Community Enterprise Scheme

Funding in excess of €30,000 was provided to 27 community organisations to support the development of small scale community development activities.

Muintearas Teo

Muintearas Teo, a subsidiary of Údarás is seed funded to implement educational, language and personal development programmes throughout the Gaeltacht. The company's focus is largely on reducing disadvantage in Gaeltacht education/training provision, on achieving equality of opportunities for the marginalised Gaeltacht communities and reinforcing the Irish language as a teaching medium in Gaeltacht education. The company's primary focus is on early childhood development, education, youth, new technology and communications as well as the provision of lifelong learning courses. In addition to funding from Údarás na Gaeltachta, Muintearas also receives funding from the Department of Education and Skills, the Department of Arts, Heritage

na Gaeltachta maoiniú de €375,000 do Mhuintearas in 2014.

Daoine Scothaosta

Mar chuid de pholasaí forbartha sóisialta agus caomhnaithe teanga na heagraíochta cuireadh tacaíocht ar fáil, tríd na scéimeanna fostaióchta, d'ionaid lae chun tacú leo seirbhísí breise a sholáthar don aosach. Reáchtáladh réimse de chúrsaí i gcúram aosáigh i gcompháirtíocht le Feidhmeannacht na Seirbhise Sláinte, Bord Oideachais agus Oiliúna na Gaillimhe agus Ros Comáin, Cumann Cúramóirí na hÉireann, agus Forbairt Chonamara Láir Teo.

and the Gaeltacht, SOLAS, POBAL and a number of European Union programmes for various initiatives it administers. Údarás na Gaeltachta approved €375,000 in funding to Muintearas in 2014.

The Elderly

As part of the organisation's social development and language maintenance functions, support was provided, through the social employment schemes, to day-centres to enable them to deliver additional services for the elderly. A number of carers' training courses were organised in association with the Health Service Executive, the Galway and Roscommon Education and Training Board, the Carers' Association of Ireland and Forbairt Chonamara Láir Teo.

Na hEalaíona

Déanann Údarás na Gaeltachta agus An Chomhairle Ealaón cómhaoiniú ar chlár forbartha agus cothaithe na n-ealaón traidisiúnta agus comhaimseartha trí an fhochuideachta Ealaín (na Gaeltachta) Teo. Cheadaigh Údarás na Gaeltachta maoiniú de €307,000 d'Ealaín (na Gaeltachta) Teo in 2014. Tá triúr áisitheoirí réigiúnacha fostaithe ag an gcomhlacht leis an gclár a chur i bhfeidhm.

Buaiceanna 2014

Cuireadh tacaíocht ar fáil do 140 togra ealaíne le linn 2014 mar a leanas:

- Scéim na bhFéilte: Scéim faoina dtugtar tacaíocht do dhaoine aonair nó d'eagrais ar mian leo féilte ealaón a



An Cosán Glas, Machaire Rabhartaigh, Co. Dhún na nGall

The Arts

Údarás na Gaeltachta and the Arts Council jointly fund a wide range of traditional and contemporary arts initiatives and projects which are delivered by the Údarás subsidiary company Ealaín (na Gaeltachta) Teo. Údarás na Gaeltachta provided €307,000 in funding to Ealaín (na Gaeltachta) Teo in 2014. The company employs three regional arts facilitators who implement the programme.

2014 Highlights

During 2014, support was provided to 140 arts initiatives through schemes which are detailed below:

- The Arts Festivals Scheme: Provides support to individuals and organisations to develop arts festivals.

fhorbairt. Cuireadh tacaíocht ar fáil do 18 féile ealaón in 2014 le buiséad iomlán de €65,000.

- Scéim Sparánachta d'Ealaíontóirí: Scéim faoina dtugtar deis d'ealaíontóirí aonair iarratas a dhéanamh ar mhaoiniú a chuirfidh ar a gcumas forbáirt a dhéanamh ar a gceird. Cuireadh tacaíocht ar fáil do 36 ealaíontóir in 2014, le buiséad iomlán de €50,000.
- Scéim na bPríomhréimsí Forbartha: Scéim faoina ndéantar forbairt straitéiseach ar ghnéithe éagsúla a chuirfidh le hinfreastur na n-ealaón ar bhunús fadthréimhseach. Ceadaíodh tacaíocht do 12 togra faoin scéim seo in 2014 le buiséad iomlán de €260,000.
- Scéim Síol: Scéim faoina dtugtar tacaíocht do dhaoine aonair agus do ghrúpaí ar suim leo miontionscadal nó togra tosaíochta ealaíona a fhorbairt. Cuireadh tacaíocht ar fáil do 74 iarratasóir in 2014 le buiséad iomlán de €30,000.

Funding was approved to 18 Gaeltacht arts festivals in 2014 amounting to a total budget approval of €65,000.

- The Bursary Scheme for Artists: Provides supports to individual artists to assist them to develop their skills. Assistance was approved to 36 artists in 2014 amounting to a total budget approval of €50,000.
- The Main Activities Scheme: This scheme allows for the strategic development of various projects that aim to enhance the arts infrastructure in the long term. Assistance was approved to 12 projects amounting to a total budget approval of €260,000.
- The 'Síol' Scheme: Offers assistance to individuals and groups interested in developing small arts projects or events. Support was approved to 74 initiatives, amounting to a total budget approval of €30,000.

- Oíche Chultúir - Don chúigiú bhliain as a chéile, thug imeachtaí an Oíche Chultúir deis do phobal na Gaeltachta a sheoid chultúrtha a léiriú agus a cheiliúradh i measc an phobail ealaíona agus an phobail i gcoitinne sna réigiúin Ghaeltachta trí chéile agus i réigiúin eile nach iad. I measc na n-imeachtaí éagsúla a cuireadh ar bun bhí imeachtaí scannánaíochta, ceoil, damhsa, físealaíona, litríocha, drámaíochta agus ceardaíochta. D'fhreastal breis agus 1,500 duine ar na himeachtaí éagsúla agus bhí deis ag breis agus 2,000 duine eile an scanann IdirÁite le Andrew Duggan, Eoghan Mac Giolla Bhríde agus Nuala Ní Fhlathúin a fheiceáil ar fud na Gaeltachta.
- Cláir oiliúna agus mheantóireachta: Cuirtear béim ar chláir oiliúna agus meantóireachta le hoiliúnt sainspeisialta a chur ar fáil d'eagraíochtaí ealaíona agus ealaíontóirí. In 2014 cuireadh meantóireacht fhorbartha ghnó ar fáil do Chló Ceardlann na gCnoc i

dTír Chonaill, meantóireacht fhorbartha mhargaíochta don Ghailearaí i dTír Chonaill, reáchtáladh cursa sna meáin shóisialta d'ealaíontóirí agus d'eagrais ealaíona i gceantar na Gaillimhe agus cursa i léiriúchán físeáin don idirlón i gcomhar le hAcadamh na hOllscolaíochta Gaeilge i nGaoth Dobhair.



Féile na Bealtaine, Daingean Uí Chúis, Co. Chiarraí

- Culture Night – For the fifth consecutive year, Culture Night events gave the public an opportunity to showcase and celebrate their culture amongst the arts and the general community in the Gaeltacht and non-Gaeltacht areas. Among the events organised were film, music, dance, visual arts, literature, drama and craft events. Over 1,500 people attended the various events and another 2,000 people viewed the film IdirÁite by Andrew Duggan, Eoghan Mac Giolla Bhríde and Nuala Ní Fhlathúin.
- Training and Mentoring Programmes: Emphasis is placed on training and mentoring programmes to provide specialist training to arts organisations and artists. In 2014, business development mentoring

was provided to Cló Ceardlann na gCnoc in Donegal, marketing development mentoring was provided to An Gailearaí in Donegal, a social media course for artists and arts organisations took place in Galway and a web video production course took place in conjunction with Acadamh na hOllscolaíochta Gaeilge in Gaoth Dobhair.

Gníomhaíochtaí Gaeilge

Irish Language Activities



Gníomhaíochtaí Gaeilge

Is í príomhaidhm reachtúil an Údarás ná caomhnú agus leathadh na Gaeilge mar theanga phobail agus teaghlaigh. Tá cothabháil agus forbairt na teanga mar chuid lárnach de ghníomhaíochtaí na heagraíochta agus chuige sin cuitear scéimeanna agus tionscnamh áirithe i bhfeidhm chun tabhairt faoi na dúshláin teanga.

Acht na Gaeltachta, 2012 agus an Straitéis

20 Bliaín don Ghaeilge 2010-2030

Lorgaíodh iarratais ó eagraíochtaí/grúpaí pobail a bheadh sásta dul i mbun oibre agus plean teanga a ullmhú do na chéad naoi Limistéar Pleanála Teanga (LPT) a fógraíodh, agus roghnaíodh naoi gceanneagraíocht le tabhairt faoi na pleananna teanga seo. Eagraíodh an chéad cheardlann pleanála teanga, fóram a thugann deis do cheanneagraíochtaí plé a dhéanamh ar cheisteanna maidir leis an bpróiseas pleanála teanga agus deis comhairle a fháil ó shaineolaithe i réimse na pleanála teanga.

Ionaid Seirbhísí Teanga

In 2014, rinne os cionn 500 duine freastal ar ranganna Gaeilge in 34 ionad seirbhísí teanga ar fud na Gaeltachta. Sa bhreis ar na ranganna Gaeilge, eagraíodh imeachtaí eile teangabhuaithe sna hlonaid Seirbhísí Teanga.

Irish Language Activities

The primary statutory objective of Údarás na Gaeltachta is the preservation and extension of the Irish language. All of the organisation's activities have at their core a language maintenance and development objective and to that end specific schemes and initiatives are implemented to address the challenges in relation to language maintenance.

The Gaeltacht Act 2012 and the 20-Year Strategy for the Irish Language 2010-2030

During 2014, expressions of interest were sought from organisations/community groups interested in preparing language plans in the first nine Language Planning Areas announced. Nine organisations were then selected to prepare language plans for their respective areas. The first language planning workshop took place, providing a forum for lead organisations to discuss any issues regarding the language planning process and giving them an opportunity to seek advice from language planning experts.

Language Services Centres

In 2014, over 500 people attended Irish language classes in 34 language services centres throughout the Gaeltacht

Scéim Ghaeilge do Chomhlachtaí Gaeltachta

Leanadh ar aghaidh in 2014 le pleananna teanga a aontú i gcliantchomhlachtaí an Údarás agus rinneadh athbhreithniú ar phleananna teanga atá i bhfeidhm cheana féin. Déantar úsáid na Gaeilge agus infheictheacht na teanga a chur chun cinn i measc chliantchomhlachtaí an Údarás trí na pleananna teanga. Rinneadh plean teanga a aontú nó athbhreithniú ar phlean teanga i gcás 35 cliantchomhlacht in 2014.

Luathoideachas

Is struchtúr neamhspleách é Comhar Naónraí na Gaeltachta Teo a fhaigheann maoiniú ón Údarás chun seirbhís bainistíochta agus riarrachán a chur ar fáil do naónraí agus seirbhísí eile cúram leanaí sa Ghaeltacht. Le linn 2014 bhí breis agus 950 páiste ag freastal ar sheirbhísí luathoideachais faoi scáth Chomhar Naónraí sa Ghaeltacht. Lena chois sin, d'fhreastail thart ar 160 páiste ar sheirbhísí naíolainne agus thart ar 200 páiste ar seirbhísí iarscoile agus seirbhísí eile ar fud na Gaeltachta. Tá cúigear fostaithe go lánamearthá agus 150 go páirtaimseartha ag an chomhlacht. Cheadaigh Údarás na Gaeltachta maoiniú de €520,000 do Chomhar Naónraí na Gaeltachta Teo in 2014.

areas. In addition to language classes, further Irish language based activities were organised by the language services centres.

Irish Language Initiative for Businesses

New language plans were agreed with Údarás client companies and existing plans were renewed in 2014. The Irish language is promoted in Údarás client companies, by devising and agreeing the implementation of language plans. In 2014 language plans were agreed/reviewed in the case of 35 client companies.

Early Childhood Education

Comhar Naónraí na Gaeltachta Teo is the company structure funded by Údarás na Gaeltachta to administer and manage naónraí (preschool groups) throughout the Gaeltacht. In 2014 more than 950 children attended preschool services administered by Comhar Naónraí. In addition, the company catered for 160 children in crèche services and over 200 children in afterschool care and other services throughout the Gaeltacht. The company employs five fulltime and 150 part-time staff. Údarás na Gaeltachta approved €520,000 in funding to Comhar Naónraí na Gaeltachta Teo in 2014.

An Óige

Reáchtálann Óige na Gaeltachta Teo clár leathan gníomhaíochtaí don óige sa Ghaeltacht le tacaíocht ó Údarás na Gaeltachta. In 2014 bhí 1,450 ógánach cláraithe le hÓige na Gaeltachta Teo agus iad ag freastal ar 44 club óige. Tá ceathrar fostaithe ag Óige na Gaeltachta Teo agus oifigí acu i nGhaeltacht na Gaillimhe, i dTír Chonaill agus i Múscaí. Cheadaigh Údarás na Gaeltachta maoiniú de €230,000 d'Óige na Gaeltachta in 2014.

Forbairt Áiseanna Pleanála Teanga

Foilsíodh agus scaipeadh pacáiste nua eolais agus áiseanna difítithe ar thuismitheoirí atá ag iarraidh a gclann a thógáil le Gaeilge. I measc na n-áiseanna tá an leabhrán '10 gCúis Mhaithé le Gaeilge a Labhairt le do Pháiste'

chomh maith le DVD agus leabhrán 'Ó Ghlún go Glúin'. Forbraíodh acmhainní eolais a bhfuil sé mar aidhm acu feasacht maidir leis an phróiseas pleanála teanga a ardú agus scaipeadh na háiseanna seo ag imeachtaí agus ócайдí éagsúla agus ar choistí agus ghrúpaí pobail.



Youth

Óige na Gaeltachta Teo organises a wide range of youth activities in various Gaeltacht areas, with support from Údarás na Gaeltachta. In 2014, there were 44 youth clubs in operation throughout the Gaeltacht with 1,450 members registered. Óige na Gaeltachta employs four people directly and has regional offices in the Galway, Donegal and Múscaí Gaeltacht areas. Údarás na Gaeltachta approved €230,000 in funding to the organisation in 2014.

Development of Language Planning Resources

A new information pack aimed at parents wishing to raise their children through Irish was published and distributed in 2014. The pack included a booklet entitled '10 gCúis Mhaithé le Gaeilge a Labhairt le do Pháiste' and a DVD and booklet 'Ó Ghlún go Glúin'. Other information

resources were developed, all with the aim of raising awareness about the language planning process in the Gaeltacht. The resources were then distributed at various events, and to various local community organisations and groups.

Eagraíocht agus Seirbhísí

Organisation and Services



Rialachas Corparáideach

Is comhlacht corporaithe é Údarás na Gaeltachta arna bhunú ag an Acht um Údarás na Gaeltachta, 1979, agus feidhmíonn sé faoi shainchúram na Roinne Ealaón, Oidhreachta agus Gaeltachta de réir fhorálacha na nAchtanna um Údarás na Gaeltachta, 1979 go 2010, arna leasú ag Acht na Gaeltachta 2012. Chomh maith lena chuid reachtaíochta rialaithe féin, tá dualgas ar an Údarás freisin cloí le raon de cheanglais reachtúla agus riarrachán eile de chuid an Stáit agus an Aontais Eorpaigh.

Foireann

Ag deireadh 2014 bhí 79 duine fostaithe ag Údarás na Gaeltachta.

Comhionannas

Tá Údarás na Gaeltachta tiomanta go hiomlán do pholasáí comhionannais deise, agus tá gach post san eagraíocht oscailte d'fhir agus do mhná. Leanfar leis na scéimeanna atá ag an Údarás le roghanna a chur ar fáil don fhoireann i dtaca leis na riachtanais ghairme agus phearsanta atá acu, nithe mar chomhroinnt poist, sosanna gairme, saoire speisialta agus uaireanta laghdaithe oibre. I rith na bliana 2014, bhain 19 den fhoireann leas as na scéimeanna seo. Laistigh de na constaicí a bhaineann le hearcú foirne sa tSeirbhís Phoiblí i gcoitinne, déantar iarracht deiseanna fostáiochta oiriúnacha a chur ar fáil do dhaoine le míchumas.

Corporate Governance

Údarás na Gaeltachta is a corporate body established by the Údarás na Gaeltachta Act, 1979, and it operates under the aegis of the Department of Arts, Heritage and the Gaeltacht in accordance with the provisions of the Údarás na Gaeltachta Acts, 1979 to 2010, as amended by the Gaeltacht Act 2012. In addition to its own governing legislation, An tÚdarás is also required to comply with a range of other State and EU statutory and administrative requirements.

Staff

At the end of 2014 there were 79 persons employed in Údarás na Gaeltachta.

Equality

Údarás na Gaeltachta is committed to a policy of equal opportunity and has developed an equality programme over the years. An tÚdarás continues to operate a number of schemes which provide staff with options in relation to meeting their career and personal needs, such as job sharing, career breaks and reduced working hours. During 2014, 19 staff availed of these schemes. Within the constraints applying to the recruitment of staff in the Public Service in general, efforts are made to make suitable job opportunities available to people with disabilities.

An tAcht um Shábháilteacht, Sláinte agus Leas ag an Obair, 2005

De réir an Achta um Shábháilteacht, Sláinte agus Leas ag an Obair, 2005, tá ráiteas sábháilteachta scríofa ag Údarás na Gaeltachta agus táthar ag feidhmiú na socruithe cui go leanúnach chun cosaint a thabhairt do shábháilteacht agus do shláinte na bhfostaithe agus na gcuairteoirí ar fad a bhíonn taobh istigh dá ionaid ghnó. Déanann an tÚdarás athbhreithniú ar na Ráitis Shábháilteachta go leanúnach chun a chinntí go bhfuiltear ag cloí go hiomlán leis na forálacha atá san Acht um Shábháilteacht, Sláinte agus Leas ag an Obair, 2005. Leanadh le hoiliúint a chur ar fáil don fhoireann i réimsí sábháilteachta agus sláinte i rith 2014 chun féachaint chuige go bhfuil an tÚdarás ag comhlíonadh na bhforálacha reachtúla.

Oiliúint agus Forbairt na Foirne

Leanadh le forbairt agus oliúint foirne in 2014. Rinne baill foirne freastal ar réimse leathan de chúrsaí i rith na bliana idir chúrsaí lae, céimí agus máistreachta i réimse leathan d'ábhair chuí a bain le gnó, bainistíocht, dlí, fuinneamh inathnuaithe, pleánáil teanga, Gaeilge, airgeadas agus nuatheicneolaíochta.

Clár um Chúram Ciant

I gcomhréir le dea-chleachtas sa tSeirbhís Phoiblí, tá glactha ag Údarás na Gaeltachta le Cód Cleachtais i dtaca le Cúram Ciant. Tá Cairt na gCiant ar taispeáint agus ar fáil in oifigí an Údarás agus ar a shuíomh

The Safety, Health and Welfare at Work Act, 2005

In accordance with the Safety, Health and Welfare at Work Act, 2005, Údarás na Gaeltachta has a written safety statement and continues to implement appropriate measures to protect the safety and health of all employees and visitors at its places of business. An tÚdarás continuously reviews all safety statements to ensure compliance with the provisions of the Safety, Health and Welfare at Work Act, 2005. During 2014 staff training in various areas of health and safety continued in order to ensure the organisation is fully compliant with legislation.

Staff Training and Development

The staff training and development programme continued in 2014. Members of staff attended a wide range of courses during the year which included day courses, diploma, degree and masters courses in business, management, law, renewable energy, language planning, Irish language, finance and new technology.

Client Care Programme

In accordance with good practice in the Public Service, Údarás na Gaeltachta has adopted a Code of Practice for Quality Client Care. The Client Charter is displayed and available in Údarás offices and on its website www.udaras.ie. The Code of Practice includes procedures

idirlín www.udaras.ie. Mar chuid den Chód Cleachtais, tá nósmaireacht maidir le gearán a láimhseáil agus córas chun déileáil le gearán fhoirmiúla faoi chaighdeán seirbhísí an Údarás. Déantar achainíocha agus gearán a fhiosrú agus a fhreagairt agus fadhbanna a chur ina gceart chomh fada agus is féidir é, de réir gnáthmhodhanna imeachta an Údarás. Tá an tÚdarás ag leanúint de bhéim a chur ar sheirbhísí do chliaint a fheabhsú, agus chuige sin déantar modhanna imeachta a leasú agus a shocrú i scríbhinn de réir mar is cuí, chun seirbhís chomhsheasmhach a chinntíú.

Faoi Chomhaontú na Seirbhise Poiblí (Comhaontú Pháirc an Chrócaigh agus Comhaontú Bhóthar Haddington), tá plean gníomhaíochta deartha ag an Údarás chun tacú le caomhnú seirbhísí poiblí ardchaighdeáin in am a bhfuil laghduithe suntasacha á ndéanamh ar acmhainní agus líon foirne.

Faoi fhorálacha an Acharta Ombudsman (Leasú) 2012 socraíodh go mbeadh feidhmeanna Údarás na Gaeltachta le teacht faoi réir athbhreithniú neamhspleách Oifig an Ombudsman le héifeacht ó 1 Bealtaine 2013. Socraíodh dá réir go gcuirfí eolas ina leith sin ar fáil don phobal ar shuíomh idirlín an Údarás ag www.udaras.ie agus in ábhar cumarsáide agus ar bhealaí cuí eile, agus go gcuirfí nósanna imeachta an Údarás in oriúint don socrú nua sin.

for handling disputes and a system for dealing with formal complaints regarding the quality of An tÚdarás' service delivery. Normal procedures are followed for investigating and responding to representations and complaints and to correct any issues as they arise. An tÚdarás continues to place emphasis on improving services to its clients, and to that end procedures are amended and documented as appropriate, to ensure consistent delivery of service.

Under the Public Service Agreements (Croke Park Agreement and Haddington Road Agreement), An tÚdarás has developed an action plan to maintain a high level of public service in an environment where resources and staff numbers are being significantly reduced.

In accordance with the Ombudsman (Amendment) Act 2012, provision was made for An tÚdarás to come under the independent oversight of the Office of the Ombudsman on 1 May 2013. Information in this regard is provided on the Údarás website www.udaras.ie and in other communication material. Údarás procedures were adjusted and are in line with this new arrangement.

Na hAchtanna um Eitic in Oifigí Poiblí, 1995 agus 2001

I gcomhréir leis na hAchtanna um Eitic in Oifigí Poiblí, 1995 agus 2001, rinne comhaltaí de chuid an Bhoird agus baill foirne atá i bpost ainmnithe ráitis leasa de réir mar ba chuí. Baineann forálacha na nAchtanna leis na stiúrthóirí agus le bainistoirí áirithe i bhfochuideachtaí an Údarás ó 2009, agus rinne na daoine sin ráitis faoi na hAchtanna in 2014 freisin de réir mar ba chuí.

An tAcht um Shaoráil Faisnéise, 2014

Cloíonn Údarás na Gaeltachta le forálacha an Acharta um Shaoráil Faisnéise 2014. I rith 2014 fuair an tÚdarás naoi n-iarratas ar thaifid. Níor iarradh aon athbhreithniú inmheánach.

Rialacháin na gComhphobal Eorpach (Rochtain ar Fhaisnéis faoin gComhshaol) 2007 go 2014

D'fhoinn éifeacht a thabhairt do Threoir 2003/4/CE ó Pharlaimint agus Chomhairle na hEorpa maidir le rochtain a bheith ag an bpobal ar fhaisnéis faoin gcomhshaol, thug an tAire Comhshaol, Oidhreachta agus Rialtais Áitiúil Rialacháin isteach in Éirinn le héifeacht ó 1 Bealtaine 2007.

Forálann na Rialacháin, dar teideal Rialacháin na gComhphobal Eorpach (Rochtain ar Fhaisnéis faoin gComhshaol), (I.R. 133 de 2007, I.R. 662 de 2011 agus I.R. 615 de 2014) nach foláir faisnéis a bhaineann leis an gcomhshaol atá ina sheilbh ag údarás poiblí ar nós

The Ethics in Public Office Acts, 1995 and 2001

In accordance with the Ethics in Public Office Acts, 1995 and 2001, members of the Board of Údarás na Gaeltachta and staff holding designated positions completed statements of interests as appropriate. Since 2009 the provisions of these Acts apply to the directors and certain managers in Údarás subsidiaries, who also completed statements in 2014 as appropriate.

Freedom of Information Act, 2014

Údarás na Gaeltachta complies with the provisions of the Freedom of Information Act 2014. During 2014, An tÚdarás received nine requests for records. There were no requests for internal review.

European Communities (Access to Information on the Environment) Regulations 2007 to 2014

With a view to giving effect to Directive 2003/4/EC of the European Parliament and Council on public access to environmental information, the Minister for the Environment, Heritage and Local Government introduced Regulations in Ireland with effect from 1st May 2007.

The Regulations, entitled the European Communities (Access to Information on the Environment) Regulations, (S.I. 133 of 2007, S.I. 662 of 2011 and S.I. 615 of 2014) provide that, subject to certain exceptions, information relating to the environment held by, or for, a public

Údarás na Gaeltachta, nó atá coinnithe ar a shon, a chur ar fáil ar iarratas do dhuine ar bith, faoi réir eisceachtaí áirithe. Tá córas i bhfeidhm ag an Údarás le freagairt do riachtanais na Rialachán.

Mar eagraíocht a bhíonn ag plé le forbairt thionsclaíoch agus fostáiochta agus le cur chun cinn forbairt pobail, cultúr agus teanga, tá maoin ghnó ag Údarás na Gaeltachta sna contaetha Gaeltachta ar fad, idir thalamh, fhoirgnimh, eastáit tionscail agus pháirceanna gnó. I measc na gcineálacha fainseáise a bhíonn ina sheilbh bíonn edolas faoi ionaid ghnó, eastáit agus pháirceanna gnó, cinn a bhfuil tionónáit iontu san áireamh, edolas comhshaoil faoi thionscadail áirithe a dtugann an tÚdarás tacaíocht dóibh, staidéir tionchair imshaoil do chúrsaí pleanála, agus comhaid sláinte agus sábháilteachta. Ní athraíonn na Rialacháin seo na hAchtanna um Shaoráil Faisnéise agus feidhmíonn siadsan go comhthreomhar leis na Rialacháin seo.

An Cód Cleachtais um Rialachas Comhlacthaí Stáit

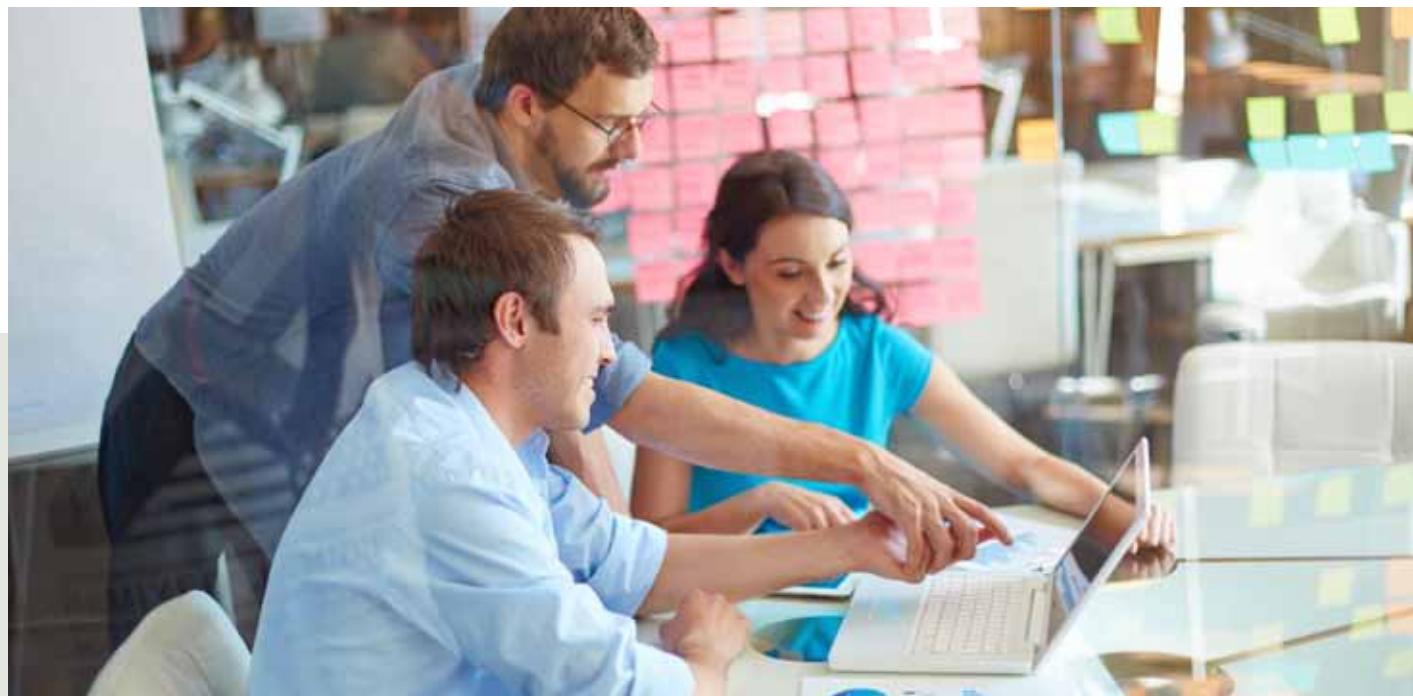
Tá modhanna imeachta leagtha síos ag an Údarás lena chinntí go gcomhlíonn sé an Cód Cleachtais um Rialachas Comhlacthaí Stáit. Tuairiscíonn an Cathaoirleach dá réir gach bliain i dTuarascáil chuig an Aire.

Fostaíocht agus Íocaíochtaí

Foilsíonn an tÚdarás agusín lena Thuarascáil Bhliantúil ina bhfuil táblaí le sonrai fostáiochta de réir contae, agus ina dtaispeántar íocaíochtaí a rinne sé le gnóthais éagsúla. Cuirtear an t-agusín sin ar shuíomh idirlín an Údarás www.udaras.ie agus cuirtear ar fáil é ar iarratas.

Acht na dTeangacha Oifigiúla 2003

Baineann Acht na dTeangacha Oifigiúla 2003 a síniódh ina dhlí ar 14 Iúil 2003 leis an Údarás. Cloíonn an tÚdarás le forálacha an Acharta sin.



authority such as Údarás na Gaeltachta must be made available on request to any person. An tÚdarás has a system in place to meet the requirements of these Regulations.

As an organisation dealing with industrial and employment promotion and with community, language and cultural development, Údarás na Gaeltachta has property portfolios in each of the Gaeltacht counties, including land, buildings, industrial estates and business parks. Among the types of information it holds are information on business premises, estates and business parks, including properties let to tenants, environmental information on certain projects supported by An tÚdarás, environmental impact studies for planning purposes, and health and safety files. The Freedom of Information Acts are not affected and they continue to operate in parallel with these Regulations.

Code of Practice for the Governance of State Bodies

Údarás na Gaeltachta has put in place procedures to ensure that it fully complies with the Code of Practice for the Governance of State Bodies. The Chairperson reports accordingly each year in a report to the Minister.

Employment and Payments

Údarás na Gaeltachta publishes an appendix to its Annual Report, comprising tables with employment detailed by county, and payments made by An tÚdarás to individual businesses. This appendix is placed on the Údarás website www.udaras.ie and is available on request.

Official Languages Act 2003

Údarás na Gaeltachta comes under the remit of the Official Languages Act 2003 which was signed into law on 14th July 2003. An tÚdarás complies with the provisions of the Act.

An tAcht um Íoc Pras Cuntas, 1997

Baineann an tAcht um Íoc Pras Cuntas, 1997, a tháinig i bhfeidhm 2 Eanáir 1998, Rialacháin na gComhphobal Eorpach (Íocaíocht Dhéanach in Idirbhearta Tráchtála) 2002, a tháinig i bhfeidhm 7 Lúnasa 2002, agus Rialacháin na gComhphobal Eorpach (Íocaíocht Dhéanach in Idirbhearta Tráchtála) 2012, a tháinig i bhfeidhm 16 Márta 2013, le hÚdarás na Gaeltachta. Is é beartas an Údarás a chinntíú go n-íocatar gach sonrasc go pras, faoi réir dóthain cistí a bheith ar fáil.

Tá forálacha sonracha i bhfeidhm a thugann deis gach sonrasc a rianú agus a chinntíú go ndéantar íocaíochtaí faoina ndáta dlite. Déantar tuairisc ar shonraisc ar bhonn laethúil agus déantar íocaíochtaí seachtainiúla lena chinntíú go ndéantar íocaíochtaí phras. Tá na forálacha seo deartha chun deimhniú réasúnta, cé nach deimhniú cinnte é, a thabhairt in aghaidh neamhchomhlíonadh an Acharta agus na Rialachán.

De bhun cinneadh Rialtais, is gá d'eagraíochtaí Stáit neamhchráctála, Údarás na Gaeltachta san áireamh, cloí le treoracha nua faoina n-íocatar soláthraithe laistigh de 15 lá ó fhaightear sonrasc bailí uathu ó 1 lúil 2011. Foilsítear eolas ráithiúil ar chur i bhfeidhm an chinnidh seo ar shuíomh idirlín an Údarás www.udaras.ie. Seo a leanas achoimre den eolas sin don bhliain go 31 Nollaig 2014:

Prompt Payment of Accounts Act, 1997

Údarás na Gaeltachta comes under the remit of the Prompt Payment of Accounts Act, 1997, which came into effect on 2 January 1998, the European Communities (Late Payment in Commercial Transactions) Regulations 2002, which came into effect on 7 August 2002, and the European Communities (Late Payment in Commercial Transactions) Regulations 2012, which came into effect on 16 March 2013. It is the policy of Údarás na Gaeltachta to ensure that all invoices are paid promptly, subject to sufficient funds being available.

Specific provisions are in place to enable all invoices to be tracked and to ensure that payments are made by their due date. Invoices are logged daily and weekly payment runs are carried out to ensure prompt payment. These controls are designed to provide reasonable, though not absolute, assurance against non-compliance with the Act and Regulations.

From 1 July 2011, in accordance with a Government Decision, non-commercial State agencies, including Údarás na Gaeltachta, are obliged to pay suppliers within 15 days of receipt of a valid invoice. Quarterly reports are published on the Údarás website www.udaras.ie. The following is a summary of that information for the year to 31 December 2014:

| Sonraí | Uimhir | Luach (€) | Céadadán (%) de líon iomlán na n-íocaíochtaí déanta |
|--|--------|--------------|---|
| Details | Number | Value (€) | Percentage (%) of total payments made |
| Líon na n-íocaíochtaí déanta laistigh de 15 lá <i>Number of payments made within 15 days</i> | 5,057 | 5,246,693.22 | 62.7% |
| Líon na n-íocaíochtaí déanta laistigh de 16 agus 30 lá <i>Number of payments made within 16 to 30 days</i> | 2,043 | 1,900,569.61 | 25.33% |
| Líon na n-íocaíochtaí déanta sa bhreis ar 30 lá <i>Number of payments made in excess of 30 days</i> | 965 | 1,399,232.79 | 11.97% |
| Líon íocaíochtaí sa tréimhse <i>Total payments made in period</i> | 8065 | 8,546,495.62 | 100% |
| Sonraisc Chonspóideacha¹ <i>Disputed Invoices¹</i> | - | - | - |

1. Sonraisc faigte i rith na bliana agus a bhí fós faoi chonspóid ag deireadh na bliana.
Invoices received during the year and still under dispute at the end of the year.

Fuinneamh agus Comhshaol

Forbhreathnú ar úsáid fuinnimh sa bhliain 2014

Tháinig laghdú de 6.8% ón bhliain roimhe ar úsáid fuinnimh i 2014. Léiríonn eolas atá ar fáil maidir le húsáid fuinnimh in oifigí atá in úsáid ag foireann an Údarás gur úsáid Ardoifig an Údarás sna Forbacha 80.6% den fhuinneamh iomlán a húsáideadh, an oifig sna Doirí Beaga 13.9% agus an oifig i nDaingean Uí Chúis 5.5%. In iomlán, úsáideadh 59.9% den fhuinneamh i gcomhair teasa, aerchóirithe agus uisce te. D'úsáid soilsíú agus trealamh oifige 37.5% agus cócaireacht 2.6% den fhuinneamh.

In 2014, d'úsáid Údarás na Gaeltachta 881,632 kWh d'fhuinneamh, laghdú ón bhliain roimhe.

Úsáideadh fhuinneamh mar seo a leanas:

- 330,520 kWh de leictreachas;
- 528,612 kWh de theas lena n-áirítear 420,000 kWh d'fhuinneamh teirmeach seachadta ó bhithmhais agus 108,612 kWh ó ola;
- Úsáideadh 22,500 kWh ó ghás peitriliam leachtach i gcomhar cócaireachta.

Gníomhartha coigilt fuinnimh a glacadh in 2014

Deireann an Plean Náisiúnta um Éifeachtúlachta Fuinnimh go bhfeabhsóidh an tseirbhís phoiblí a héifeachtúlachta fuinnimh 33% faoi 2020. In 2014, thug

Údarás na Gaeltachta tuairisc ar a fheidhmiú fuinnimh d'Údarás Fuinnimh Inmharthana na hÉireann (SEAI) don chéad uair. Bhí na torthaí thar a bheith dearfach agus léiríonn siad, bunaithe ar an méid fuinnimh a sábháladh sa bhliain, go mbainfidh an tÚdarás amach an laghdú 33% a theastaíonn faoi 2020.

Athbhunaíodh feachtas feasacha fuinnimh in 2014 a chabhraigh an úsáid fuinnimh a laghdú. Leanfar ar aghaidh leis an bhfeachtas seo in 2015. Cuireadh insliú breise timpeall ar an chóras aerchóirithe sa seomra innealra, a shábhálfайдh 14,400 kWh d'fhuinneamh teirmeach in aghaidh na bliana.

Gníomhartha atá beartaithe do 2015

Tabharfaidh Údarás na Gaeltachta faoi chlár infheistíochta i soilsíú tíosach ar fhuinneamh ina chuid oifigí agus páirceanna gnó, le tacáiocht airgeadais ón Údarás Fuinnimh Inmharthana na hÉireann tríd an Tionscadal Pobail Fuinnimh 'Better Energy' 2015. Táthar ag súil go gcuirfear túis leis an obair seo i mí Meithimh 2015 agus go mbeidh sé curtha i gcrích faoi Dheireadh Fómhair 2015. Ní bheidh an buntáiste iomlán den sábháil fuinnimh le feiceáil go dtí 2016, ach táthar ag tuar go mbeidh sábháilt 6,800 kWh in úsáid fuinnimh in 2015 agus os cionn 40,000 kWh in 2016 thar an trí shuíomh.

Energy and Environment

Overview of energy usage 2014

A 6.8% decrease in energy consumption was achieved in 2014 over the previous year's figures. Data available on energy consumption for 2014 illustrates that the Head Office of Údarás na Gaeltachta consumed 80.6% of total energy within their staff occupied offices, the offices at Doirí Beaga consumed 13.9% while the offices at Daingean Uí Chúis consumed 5.5%. A total of 59.9% of the energy consumed is attributed to space heating, air conditioning and domestic hot water. Lighting and office equipment account for 37.5% while catering represents 2.6%.

In 2014, Údarás na Gaeltachta consumed 881,632 kWh of energy, which showed a decrease over the previous year.

The total energy consumed consisted of:

- 330,520 kWh of electricity;
- 528,612 kWh for heating which includes 420,000 kWh of thermal energy delivered from biomass fuel and 108,612 kWh of similar energy from oil;
- 22,500 kWh represents the consumption of LPG used for catering.

Energy saving actions undertaken in 2014

The National Energy Efficiency Plan (NEEAP) states that: "The Public Sector will improve its energy efficiency by 33% by 2020". In 2014, Údarás na Gaeltachta reported

its energy performance to the Sustainable Energy Authority of Ireland (SEAI) for the first time. The results were very positive and indicate, based on annual energy savings achieved, that An tÚdarás' will exceed the 33% requirement for energy efficiency targets by 2020.

An energy awareness campaign was re-established in 2014 and helped to reduce overall energy consumption. This strategy will continue with more intensity in 2015. Additional insulation was installed around the supply and return air conditioning ducts within the plant room, and this will achieve 14,400 kWh of thermal energy savings per annum.

Actions planned for 2015

With financial assistance from the Sustainable Energy Authority of Ireland through the Better Energy Communities Programme 2015, Údarás na Gaeltachta will undertake a major investment programme in energy efficient lighting throughout its offices and business parks. It is anticipated that this work will commence in June 2015 and will be completed by October the same year. The full benefit of annual energy savings will not be realised until 2016, however savings in energy consumption in 2015 will be in the region of 6,800 kWh while annual savings in 2016 should exceed 40,000 kWh across three sites.

Údarás na Gaeltachta
Ráitis Bhliantúla Airgeadais 2014
Annual Financial Statements 2014

Tuarascáil an Ard-Reachtaire Cuntas agus Ciste le cur i láthair Thithe an Oireachtais

Tá ráitis airgeadais Údarás na Gaeltachta don bhliain dar críoch 31 Nollaig 2014 iniúchta agam faoin Acht um Údarás na Gaeltachta, 1979.

Tá na ráitis airgeadais, a ullmhaíodh faoi na polasaithe cuntasáiochta arna leagan amach sna ráitis, comhdhéanta de na polasaithe cuntasáiochta, an cuntas oibríúcháin, an ráiteas gnóthachan agus caillteanas aitheanta iomlán, an clár comhardaithe, an ráiteas faoi shreabhadh airgid agus na nótágaolmhara. Ullmhaíodh na ráitis airgeadais ar an mbealach a fhordaítear faoi Alt 18 den Acht agus de réir chleachtas cuntasáiochta a nglactar leis go ginearálta in Éirinn.

Freagrachtaí Chomhaltaí an Údarás

Tá Comhaltaí an Údarás freagrach as na ráitis airgeadais a ullmhú, as a chinntíú go dtugann siad léargas fíor agus cothrom maidir le rocht ghnótháí Údarás na Gaeltachta agus ar a ioncam agus a chaiteachas, agus as rialtacht na n-idirbhheart a chinntíú.

Freagrachtaí an Ard-Reachtaire Cuntas agus Ciste

Is é m'fhreagrachta ná na ráitis airgeadais a iniúchadh agus tuairisciú a dhéanamh orthu i gcomhréir le dlí oriúnach.

Déantar m'iniúchadh faoi reir na dtosca speisialta a bhaineann le comhlachtaí Stát maidir lena mbainistiú agus a bhfeidhmiú.

Déantar m'iniúchadh i gcomhréir le Caighdeán Idirnáisiúnta maidir le hIniúchóireacht (Ríocht Aontaithe agus Éire) agus de réir na gCaighdeán Eiticiúil d'Iniúchóirí de chuid an Bhoird um Chleachtas Iniúchóireachta.

Scóip an Iniúchta ar Ráitis Airgeadais

Cumhdaíonn iniúchadh faisnéis a fháil maidir leis na méideanna agus an nochtadh sna ráitis airgeadais, ar leor iad chun urrús réasúnta a thabhairt go bhfuil na ráitis airgeadais saor ó mhí-ráiteas ábhartha cibé calaois nó earráid is cúis leis sin. Clúdaíonn sé seo measúnú faoi

- cibé an bhfuil na beartais chuntasáiochta cuí do thosca Údarás na Gaeltachta, agus gur cuireadh i bhfeidhm iad go seasmhach agus gur nochtaíodh iad go leormhaith
- a réasúnta is a bhí na meastacháin chuntasáiochta shuntasacha a rinneadh agus na ráitis airgeadais á n-ullmhú, agus
- tíolcadh foriomlán na ráiteas airgeadais.

Déanaim iarracht freisin chun fianaise a fháil le linn an iniúchta maidir le rialtacht na n-idirbhheart airgeadais.

Chomh maith leis sin, léim tuarascáil bhliantúil an Údarás chun aon neamhréireachtaí ábhartha leis na ráitis airgeadais iniúchta a aithint. Má thugaim aon mhíráiteas nó neamhréireachtaí ábhartha dealraitheacha faoi deara, breithním na tionchair a bheith acu sin ar mo thuairisciú.

Report of the Comptroller and Auditor General for presentation to the Houses of the Oireachtas

I have audited the financial statements of Údarás na Gaeltachta for the year ended 31 December 2014 under the Údarás na Gaeltachta Act, 1979.

The financial statements, which have been prepared under the accounting policies set out therein, comprise the accounting policies, the operating account, the statement of total recognised gains and losses, the balance sheet, the cash flow statement and the related notes. The financial statements have been prepared in the form prescribed under section 18 of the Act, and in accordance with generally accepted accounting practice in Ireland.

Responsibilities of the Members of An tÚdarás

The Members of An tÚdarás are responsible for the preparation of the financial statements, for ensuring that they give a true and fair view of the state of Údarás na Gaeltachta's affairs and of its income and expenditure, and for ensuring the regularity of transactions.

Responsibilities of the Comptroller and Auditor General

My responsibility is to audit the financial statements and report on them in accordance with applicable law.

My audit is conducted by reference to the special considerations which attach to state bodies in relation to their management and operation.

My audit is carried out in accordance with the International Standards on Auditing (UK and Ireland) and in compliance with the Auditing Practices Board's Ethical Standards for Auditors.

Scope of Audit of the Financial Statements

An audit involves obtaining evidence about the amounts and disclosures in the financial statements, sufficient to give reasonable assurance that the financial statements are free from material misstatement, whether caused by fraud or error. This includes an assessment of

- whether the accounting policies are appropriate to Údarás na Gaeltachta's circumstances, and have been consistently applied and adequately disclosed
- the reasonableness of significant accounting estimates made in the preparation of the financial statements, and
- the overall presentation of the financial statements.

I also seek to obtain evidence about the regularity of financial transactions in the course of audit.

In addition, I read all the Údarás' annual report to identify material inconsistencies with the audited financial statements. If I become aware of any apparent material misstatements or inconsistencies I consider the implications for my report.

Tuairim an Iníúchta ar Ráitis Airgeadais

Is é mo thuairim go dtugann na ráitis airgeadais, a ullmhaíodh go cuí de réir cleachtais chuntasáiochta a nglactar leis go ginearálta in Éirinn, léargas fíor agus cothrom maidir le riocht ghnóthaí Údarás na Gaeltachta ar 31 Nollaig 2014 agus ar a ioncam agus ar a chaiteachas don bhliaín dar críoch sin.

Is é mo thuairim go raibh leabhair chuntais chuí coinnithe ag Údarás na Gaeltachta. Tá na ráitis airgeadais ag teacht leis na leabhair chuntais.

Nithe a Thuairiscím le hEisceacht

Tuairiscím le heisceacht

- mura bhfuair mé an fhaisnéis agus na mínithe go léir a theastaigh uaim le haghaidh m'iniúchta, nó
 - má bhí aon chás ábhartha nár úsáideadh suimeanna airgid chun na gcríoch a bhí ar intinn nó nach ndearnadh na hidirbhearta de réir na n-Údarás a rialaíonn iad, nó
 - nuair nach bhfuil an fhaisnéis a thugtar i dTuarascáil Bhliantúil an Údarás ag teacht leis na ráitis airgeadais ghaolmhara, nó
 - nuair nach léiríonn an ráiteas um rialú airgeadais inmheánach géilliúlacht an Údarás don Chód Cleachtais um Rialú Comhlachtaí Stáit, nó
 - má fhaighim amach go bhfuil cúrsaí ábhartha eile ann a bhaineann leis an dóigh inar cuireadh gnó poiblí i gcríoch.
- Níl aon rud le tuairisciú agam maidir leis na cúrsaí sin faoina ndéantar tuairisc le heisceacht.



Séamus Mac Cártáigh

Ard-Reachtaire Cuntas agus Ciste

Dáta: 7 Nollaig 2015

Opinion on the Financial Statements

In my opinion, the financial statements, which have been properly prepared in accordance with generally accepted accounting practice in Ireland, give a true and fair view of the state of Údarás na Gaeltachta's affairs at 31 December 2014 and of its income and expenditure for the year then ended.

In my opinion, proper books of account have been kept by Údarás na Gaeltachta. The financial statements are in agreement with the books of account.

Matters on which I report by exception

I report by exception if

- I have not received all the information and explanations I required for my audit, or
- My audit noted any material instance where moneys have not been applied for the purposes intended or where the transactions did not conform to the authorities governing them, or
- The information given in Údarás na Gaeltachta's Annual Report is not consistent with the related financial statements, or
- The statement on internal financial control does not reflect Údarás na Gaeltachta's compliance with the Code of Practice for the Governance of State Bodies, or
- I find there are other material matters relating to the manner in which public business has been conducted.

I have nothing to report in regard to those matters upon which reporting is by exception.

Ráiteas ar Dhualgais an Bhoird

De réir Alt 18 (1) den Acht um Údarás na Gaeltachta, 1979 ní mór don Údarás ráitis airgeadais a réiteach in cibé leagan a aontaíonn an tAire, le comhaontú ón Aire Airgeadais. Agus iad ag réiteach na ráiteas seo, ní mór don Údarás:

- polasaithe cuntasaíochta oiriúnacha a roghnú agus iad a chur i bhfeidhm go seasta;
- breithiúnais agus meastacháin atá réasúnta agus críonna a dhéanamh;
- na ráitis airgeadais a réiteach ar bhonn gnóthais leantaigh, ach amháin sa chás nach mbeadh sé ciallmhar a cheapadh go leanfadh an Bord air ag feidhmiú;
- neamhchomhlíonadh ábhartha aon chleachtais chuntasaíochta infheidhme a nochtadh agus a mhíniú.

Tá dualgas ar an mBord cuntais chearta a thugann léargas de chruinneas réasúnach ar stádas airgeadais an Bhoird ag am ar bith, agus a chuireann ar a chumas a chinntíú go n-aontaíonn na ráitis le hAlt 18 (1) den Acht um Údarás na Gaeltachta, 1979, a choimeád. Tá dualgas ar an mBord chomh maith sócmhainní an Údaráis a chosaint agus dá bharr sin, gach ní atá réasúnta a dhéanamh chun aon chalaois nó aon ghnóthaí cama a chosc agus a thabhairt faoi dleara.



Anna Ní Ghallachair
Cathaoirleach



Dairíona Nic Con Iomaire
Comhalta

Statement of the Board's Responsibilities

Section 18 (1) of the Údarás na Gaeltachta Act, 1979 requires An tÚdarás to prepare financial statements in such form as may be approved by the Minister, with the concurrence of the Minister for Finance. In preparing those financial statements, An tÚdarás is required to:

- select suitable accounting policies and then apply them consistently;
- make judgements and estimates that are reasonable and prudent;
- prepare the financial statements on the going concern basis unless it is inappropriate to presume that An tÚdarás will continue in operation;
- disclose and explain any material departures from applicable accounting standards.

The Board is responsible for keeping proper accounting records which disclose with reasonable accuracy at any time the financial position of the company, and to enable it to ensure that the financial statements comply with Section 18 (1) of the Údarás na Gaeltachta Act, 1979. The Board is also responsible for safeguarding the assets of the company and hence for taking reasonable steps for the prevention and detection of fraud and other irregularities.

Dáta: 27 Samhain 2015

Ráiteas um Rialú Inmheánach Airgeadais

Thar ceann Bhord Údarás na Gaeltachta admhaím an fhreagracht atá orainn maidir lena chinntíú go bhfuil córas éifeachtach rialaithe airgeadais inmheánaigh á oibriú agus á choinneáil.

Ní féidir leis an gcóras ach cinnteacht réasúnach agus ní cinnteacht iomlán a thabhairt go mbeidh cosaint ag sócmhainní, go bhfuil idirbhhearta údaraithe agus á dtaifeadadh go cuí, agus go seachnaítear neamhrialtachtaí nó earráidí ábhair nó go n-aimsítear iad laistigh de thréimhse thráthúil.

Ghlac an Bord céimeanna chun a chinntíú go bhfuil timpeallacht rialaithe oiriúnach i bhfeidhm trí:

- Shainmhíniú soiléir a dhéanamh ar fhreagrachtaí agus ar chumhachaí bainistíochta;
- Nósanna imeachta foirmiúla a bhunú chun monatóireacht a dhéanamh ar ghníomhaíochtaí agus chun sócmhainní na heagraíochta a chosaint;
- Chultúr freagrachta a forbairt feadh gach leibhéal de chuid na heagraíochta.

Tá próisis bunaithe ag an mBord chun rioscaí gnó a aithint agus a mheas trí:

- Chineál, fairsinge agus impleachtaí airgeadais rioscaí a bhaineann leis an gcomhlacht a aithint lena n-áirítear an méid agus na catagóirí a bhreithnítear a bheith inghlactha;
- Mheasúnacht a dhéanamh ar an dóchúlacht go dtarlóidh na rioscaí aitheanta;
- Oibriú go dlúth leis an Rialtas agus le gníomhaireachtaí éagsúla chun a chinntíú go bhfuil tuiscint shoiléir ar spriocanna Údarás na Gaeltachta agus go bhfuil tacaíocht ann do na straitéisí chun na spriocanna sin a bhaint amach.

Tá an córas rialaithe airgeadais inmheánaigh bunaithe ar chreat eolais bhainistíochta rialta, nósanna imeachta riarracháin lena n-áirítear scaradh dualgas, agus córas tarmligin agus cuntasachta. Áirítear ann ach go háirithe:

- Córas buiséadta cuimsitheach le buiséad bliantúil a chomhaontaíonn agus a athbhreithníonn Bord Údarás na Gaeltachta;
- Athbhreithnithe rialta ag Bord Údarás na Gaeltachta ar thuairiscí bliantúla airgeadais agus tréimhsíúla a léiríonn feidhmíocht airgeadais in aghaidh réamhaisnéisí;
- Spriocanna a leagan amach chun feidhmíocht airgeadais agus eile a thomhas;
- Treoiríntí rialaithe infheistíochta caipítil a bhíonn sainithe go soiléir;
- Disciplíní foirmiúla do bhainistíochta tionscadal.

Statement on Internal Financial Control

On behalf of the Board of Údarás na Gaeltachta, I acknowledge our responsibility for ensuring that an effective system of internal financial control is maintained and operated.

The system can only provide reasonable and not absolute assurance that assets are safeguarded, transactions authorised and properly recorded, and that material errors or irregularities are either prevented or would be detected in a timely period.

The Board has taken steps to ensure an appropriate control environment is in place by:

- Clearly defining management responsibilities and powers;
- Establishing formal procedures for monitoring the activities and safeguarding the assets of the organisation;
- Developing a culture of accountability across all levels of the organisation.

The Board has established processes to identify and evaluate business risks by:

- Identifying the nature, extent and financial implication of risks facing the body including the extent and categories which it regards as acceptable;
- Assessing the likelihood of identified risks occurring;
- Working closely with Government and various agencies to ensure that there is a clear understanding of Údarás na Gaeltachta's goals and support for the strategies to achieve those goals.

The system of internal financial control is based on a framework of regular management information, administration procedures including segregation of duties, and a system of delegation and accountability. In particular it includes:

- A comprehensive budgeting system with an annual budget which is reviewed and agreed by the Board of Údarás na Gaeltachta;
- Regular reviews by the Board of Údarás na Gaeltachta of periodic and annual financial reports which indicate financial performance against forecasts;
- Setting targets to measure financial and other performance;
- Clearly defined capital investment control guidelines;
- Formal project management disciplines.

Tá Seirbhís Iniúchóireachta Inmheánaí á soláthar don Údarás de réir an Chód Fhrámaíochta um Scothchleachtas atá leagtha amach sa Chód Cleachtais um Rialachas Comhlachtaí Stáit. Cuireann obair na Seirbhise sin san áireamh an anailís a dhéantar ar rioscaí a d'fhéadfadh dul i gcion ar an eagraíocht agus bunaítear pleannanna bliantúla iniúchóireachta inmheánaí ar an anailís sin. Formhuinfonn an Coiste Iniúchóireachta agus Riosca anailís na rioscaí agus na pleannanna iniúchóireachta inmheánaí. Ar a laghad uair amháin sa bliaín cuireann an tSeirbhís Iniúchóireachta Inmheánaí tuairisc ar fáil don Choiste Iniúchóireachta ar ghníomhaíocht iniúchóireachta inmheánaí. Árítéar sa tuairisc sin tuairim na Seirbhise ar éifeachtacht agus ar leordhóthanacht an chórais rialaithe airgeadais inmheánaigh.

Bíonn obair na Seirbhise Iniúchóireachta Inmheánaí, An Choiste Iniúchóireachta a mhaoirsíonn obair na Seirbhise sin, bhainisteoír feidhmeannacha laistigh d'Údarás na Gaeltachta atá freagrach as forbairt agus cothabháil an chreat oibre rialaithe airgeadais, agus ráitis arna ndéanamh ag an Ard-Reachtaire Cuntas agus Ciste sa litir bhainistíochta, mar bhonn eolais don Bhord agus é ag déanamh monatóireachta agus athbhreithnithe ar éifeachtacht an chórais rialaithe airgeadais inmheánaigh.

Dearbhaím go ndearna an Bord athbhreithniú ar éifeachtacht an chórais rialaithe airgeadais inmheánaigh a bhí i bhfeidhm i rith na bliana 2014.

Arna shníú thar ceann an Bhoird



Anna Ní Ghallachair

Cathaoirleach

Dáta: 27 Samhain 2015

An Internal Audit Service is provided to Údarás na Gaeltachta which operates in accordance with the Code of Best Practice Framework set out in the Code of Practice on the Governance of State Bodies. The work of that Service is informed by analysis of the risk to which the body is exposed, and annual internal audit plans are based on this analysis. The analysis of risk and the internal audit plans are endorsed by the Audit and Risk Committee. At least annually, the Internal Audit Service provides the Audit Committee with a report of internal audit activity. The report reflects the opinion of the Internal Audit Service on the adequacy and effectiveness of the system of internal financial control.

The Board's monitoring and review of the effectiveness of the system of internal financial control is informed by the work of the Internal Audit Service, the Audit Committee which oversees the work of that Service, the executive managers within Údarás na Gaeltachta who have responsibility for the development and maintenance of the financial control framework and comments made by the Comptroller and Auditor General in the management letter.

I confirm that the Board carried out a review of the effectiveness of the system of internal financial controls in operation during 2014.

Signed on behalf of the Board

Polasaithe Cuntasáiochta

An tAcht um Údarás na Gaeltachta, 1979

Bunaíodh Údarás na Gaeltachta ar 1 Eanáir 1980 faoi fhórálacha an Acht um Údarás na Gaeltachta, 1979.

Seo a leanas na príomhpholasaithe cuntasáiochta atá in úsáid ag an Údarás:

(a) Bunús Cuntasáiochta

Ullmháíodh na ráitis airgeadais seo de réir alt 18 den Acht um Údarás na Gaeltachta, 1979 faoi mhodh fabhráithe cuntasáiochta, seachas mar a léirítear thíos, agus de réir prionsabail chuntasáiochta a nglactar leo go ginearálta faoin gcoinbhinsiún costais stairiúil. Glactar le Caighdeán Tuairiscithe Airgeadais arna moladh ag na comhlachtaí aitheanta cuntasáiochta, de réir mar a thagann siad i bhfeidhm.

(b) Deontais an Oireachtas, Cistí Struchtúrtha an AE agus Aisiocaíochtaí Deontas agus Díbhinní

Comhairítear na nithe seo ar bhonn fáiltais airgid thirim.

(c) Deontais Iníochta

Comhairítear na nithe seo ar bhonn íocaíochtaí airgid thirim.

(d) Scéim Aoisliúntais

Feidhmíonn Údarás na Gaeltachta scéim phinsin le sochar sainithe a mhaoinítear go bliantúil ar bhunús íoc mar a úsáidtear ó airgead atá ar fáil dó, ar a n-áirítear airgead a chuireann an Roinn Ealaón, Oidhreachta agus Gaeltachta ar fáil agus asbhaintí as tuarastal foirne.

Is ionann costas na bpínsean agus na sochair phinsean a shaothraíonn na baill foirne sa tréimhse agus léirítear iad mar ghlanchostas, glan ó ranníocaíochtaí foirne a choinníonn an tÚdarás. Altnítear suim atá comhionann leis an gcostas pinsin mar ioncam sa mhéid is go bhfuil sé infhaichte ar ais, agus go gcuirtear deontais a fhaightear sa bhlíain, chun costais phinsean a íoc, ina aghaidh.

Léirítear gnóthachain agus caillteanais achtúireacha a thagann as dliteanais scéime sa Ráiteas Gnóthachan agus Caillteanas Aitheanta lomlán agus aithnítear coigeartú comhfhreagrach sa tsuim infhaichte ón Roinn Ealaón, Oidhreachta agus Gaeltachta.

Léiríonn dliteanais phinsean luach láithreach na n-íocaíochtaí fáistineacha pinsean atá saothraithe ag an bhfoireann go dáta. Is ionann an maoiniú pinsean iarchurtha agus an bhunsócmhainn chomhfhreagrach a gheofar sa todhchaí ón Roinn Ealaón, Oidhreachta agus Gaeltachta.

Tháinig Acht Scéim Pinsean an tSeirbhís Phoiblí (Scéim Aonarach agus Socruithe eile) 2012 i bhfeidhm ar 28 Iúil 2012, a thug isteach Scéim Pinsean Aonarach an tSeirbhís Phoiblí ("Scéim Aonarach") a thosaigh ar 1 Eanáir 2013. Tá fostaithe nua uile Údarás na Gaeltachta, atá ina n-iontrálaí nua san tSeirbhís Phoiblí, ar nó tar éis an 1 Eanáir 2013 ina mbaill den Scéim Aonarach..

(e) Sócmhainní Dochta

Úsáidtear formhór shócmhainní na heagraíochta i bhforbairt tionscail. Ní bhreathnaítear orthu mar mhaoin infheistíochta agus áirítear iad sa Chlár Comhardaithe ar bhonn costais lúide dímheas carnach.

Accounting Policies

Údarás na Gaeltachta Act, 1979

Údarás na Gaeltachta was established on 1 January 1980 under the provisions of the Údarás na Gaeltachta Act, 1979.

The significant accounting policies adopted by An tÚdarás are as follows:

(a) Basis of Accounting

These financial statements are prepared in accordance with section 18 of the Údarás na Gaeltachta Act, 1979 under the accruals method of accounting, except as indicated below, and in accordance with generally accepted accounting principles under the historical cost convention. Financial Reporting Standards as recommended by the recognised accountancy bodies are adopted, as they become operative.

(b) Oireachtas Grants, EU Structural Funds and Grant Refunds and Dividends

These items are accounted for on a cash receipts basis.

(c) Grants Payable

Grants are accounted for on a cash payments basis.

(d) Superannuation Scheme

Údarás na Gaeltachta operates a defined benefit pension scheme which is funded annually on a pay as you go basis from monies available to it, including monies provided by the Department of Arts, Heritage and the Gaeltacht and from contributions deducted from staff salaries.

Pension costs reflect pension benefits earned by employees in the period and are shown net of staff pension contributions which are retained by An tÚdarás. An amount corresponding to the pension charge is recognised as income to the extent that it is recoverable, and offset by grants received in the year to discharge pension payments.

Actuarial gains or losses arising on scheme liabilities are reflected in the Statement of Total Recognised Gains and Losses and a corresponding adjustment is recognised in the amount recoverable from the Department of Arts, Heritage and the Gaeltacht.

Pension liabilities represent the present value of future pension payments earned by staff to date. Deferred pension funding represents the corresponding asset which will be recovered in future periods from the Department of Arts, Heritage and the Gaeltacht.

The Public Service Pensions (Single Scheme and Other Provisions) Act 2012 became law on 28 July 2012 and introduced the new Single Public Service Pension Scheme ("Single Scheme") which commenced with effect 1 January 2013. All new employees to Údarás na Gaeltachta who are new entrants to the Public Sector, on or after 1 January 2013 are members of the Single Scheme.

(e) Fixed Assets

The major portion of the organisation's assets are used to aid industrial development. They are not seen as investment assets and they are stated in the balance sheet at cost less accumulated depreciation.

Airítear mar mhaoin agus áiseanna tionsclaíocha talamh, foirgnimh thionsclaíocha críochnaithe, áiseanna tionsclaíocha, forbairt suímh agus foirgnimh oifige.

Airítear talamh ar bhonn costais.

Léirítear na sócmhainní eile ar bhonn costais lúide dímheas carnach a airítear ina ngálaí cothroma bliantúla thar a saolré úsáideach eacnamaíoch measta.

San áireamh i gcostas na bhfoirgneamh tá an méid cuí do chostas forbartha an tsuímh agus áiseanna eile bonneagair a airítear i gcostas tógála na bhfoirgneamh, chomh maith leis an méid cuí d'imchostais na Rannóige Maoine agus Innealtóireachta mar atá leagtha amach i Nótá 11.

Is mar seo a leanas atá na rátaí dímheasa:

| | |
|---|-----------------|
| Foirgnimh | 4% p.a. |
| Áiseanna Tionsclaíocha | 3% p.a. |
| Innealra, Troscán, agus Trealamh Oifige | 10% go 25% p.a. |
| Feithiclí Mótair | 20% p.a. |
| Innealra agus Trealamh ar Léas | 20% p.a. |

(nó de réir ráta comhionann leis an ioncam faoin léas má tá sé níos airde).

(f) Infheistíochtaí

Luacháil-Léirítear infheistíochtaí i scaireanna ar bhonn costais móide nó lúide soláthar don difríocht idir costais agus luacháil infheistíochta bunaithe ar ghlanluach sócmhainní.

Aitheantas brabach agus caillteanas ar infheistíochtaí-Aithnítear brabach agus caillteanas a fhaightear de bharr diúscartha infheistíochtaí san gcuntas loncam agus Caiteachas. Aithnítear brabach agus caillteanas neamhréadaithe de bharr athraithe i luacháil infheistíochtaí san Ráiteas Aitheanas Brabach agus Caillteanas. Tá clár na n-infheistíochtaí leagtha amach i Nótá 14 agus Sceideal 1 de na ráitis airgeadais seo.

Ní léiríonn na ráitis airgeadais aon chomhdhlúthú ar thorthaí fochuideachtaí ná comhchuideachtaí. Sé tuairim an Údarás go gcuirfeadh comhchlúthú dá leithéid na cuntas as a riocth, go háirithe nuair a chuirtear san áireamh an éagsúlacht a bhaineann le gnóthaí na gcuideachtaí ina bhfuil infheistíochtaí chomh maith le dualgas ginearálta an Údarás féin.

(g) Léasanna

Airítear na cíosanna ó léasanna oibríocha sna ráitis airgeadais mar a mbíonn siad iníochta.

Comhairítear an glan-ioncam ó shócmhainní atá ar léas ó institiúidi airgeadais, agus a léasaítéar ar aghaidh le cliant-chuideachtaí, faoi loncam Eile sa Chuntas Oibríoch ar bhunús fabhraithe.

(h) Caipiteal

San áireamh sa chuntas caipitil tá ioncam a chuirtear i leith cistithe caipitil agus gach gnóthachan, caillteanas agus athluacháil ar idirbhearta sócmhainní agus infheistíochtaí (Nótá 17).

(i) Scéimeanna Fostaíochta agus Sóisialta

Láimhseállann an túdarás scéimeanna éagsúla ar son na Roinne Coimirce Sóisialaí. Aithnítear caiteachas ar na scéimeanna seo de réir mar a tharlaíonn sé, agus fabhraítear an t-ioncam gaolmhar sna ráitis airgeadais (Nótá 4).

Property and other facilities comprise land, completed industrial properties, industrial facilities, site development and office buildings.

Land is stated at cost.

All other assets are stated at cost less accumulated depreciation calculated in equal annual instalments over their estimated useful economic lives.

Cost of properties includes an appropriate portion of the site and other infrastructural development costs necessary for the construction of the properties, together with an appropriate portion of the Property and Engineering Division overheads as set out in Note 11.

The depreciation rates applied are as follows:

| | |
|---|-----------------|
| Property | 4% p.a. |
| Industrial Facilities | 3% p.a. |
| Machinery, Office Equipment and Furniture | 10% to 25% p.a. |
| Motor Vehicles | 20% p.a. |
| Leased Machinery and Equipment | 20% p.a. |

(or at a rate equal to the income under the lease if this is higher).

(f) Investments

Valuation-Investments in shares are shown at the cost plus or minus a provision for the difference between cost and investment valuation which is calculated on a net asset basis.

Recognition of gains and losses on investments-Gains and losses realised as a result of disposal of investments are recognised in the Income and Expenditure accounts. Unrealised gains and losses resulting from changes in the valuation of investments are recognised in the Statement of Recognised Gains and Losses. Details of the investments are set out in Note 14 and Schedule 1 of these financial statements.

The financial statements do not reflect a consolidation of the results of subsidiary or associate companies. An túdarás is of the opinion that such a consolidation would be misleading having regard to the diverse nature of the business of the companies and to the general duty of the organisation.

(g) Leases

Rentals under operating leases are dealt with in the financial statements as they fall due.

The net income from assets which are leased from financial institutions and on-leased to client companies is accounted for in Other Income in the Operating Account on the accruals basis.

(h) Capital

The capital account comprises income applied for capital funding and all gains, losses and revaluations on asset and investment transactions (Note 17).

(i) Employment and Social Schemes

An túdarás operates various schemes on behalf of The Department of Social Protection. Expenditure on these schemes is recognised as it is incurred and the related income is accrued in the financial statement (Note 4).

Cuntas Oibriúcháin

don bhliain dar críoch 31 Nollaig 2014

Operating Account

for the year ended 31 December 2014

Ioncam:

| | | | |
|---------------------------------------|-------|--------|--------|
| Deontais ón Oireachtas | 1 | 17,485 | 18,409 |
| Ioncam ó Chistí Eile | 2 | 1,600 | 1,946 |
| Cfósanna ó Léasáil Maoine | 3 | 3,883 | 3,938 |
| Scéimeanna Fostaíochta agus Sóisialta | 4 | 15,906 | 15,677 |
| Ioncam Eile | 5 | 1,465 | 297 |
| Farasbarr/(Easnamh) ar Dhiúscairt | 6 | 620 | 421 |
| Sócmhainní agus Infheistíochtaí | | | |
| Aisíocaíochtaí Deontas | | 132 | 61 |
| Maoiniú Iarchurtha Glan do Phinsin | 22(c) | 626 | 881 |

Iomlán Ioncaim

41,717 **41,630** **Total Income**

Caiteachas:

| | | | |
|---|-------|--------|--------|
| Deontais a Íocadh | 7 | 5,796 | 4,936 |
| Costais Riaracháin | 8 | 5,994 | 6,176 |
| Cothabháil agus Bainistiú Punann Maoine | 9 | 3,392 | 3,632 |
| Forbairt Teanga, Cultúir agus Pobail | 10 | 3,679 | 3,829 |
| Costas Iomlán Pinsean | 22(a) | 4,565 | 4,795 |
| Scéimeanna Fostaíochta agus Sóisialta | 4 | 16,033 | 15,645 |
| Dímheas don bhliain | | 6,939 | 6,961 |

Iomlán Caiteachais

46,398 **45,974** **Total Expenditure**

| | | | | |
|---|----|---------|---------|-------------------------------------|
| Gluaiseacht Ghlan don Bhliain | | (4,681) | (4,344) | Net Movement for Year |
| Fuilleach ar 1 Eanáir | | 124 | 665 | Balance at 1 January |
| Aistriú ón /(chuig an) gCuntas Caipítil | 17 | 5,006 | 3,803 | Transfer from /(to) Capital Account |

Fuilleach ar 31 Nollaig

449 **124** **Balance at 31 December**

Statement of Total Recognised Gains and losses (STRGL)

| | | | | |
|---|-------|-----------|------------|--|
| (Easnamh)/Farasbarr don bhliain | | | | |
| Gnóthachan/(Cailteanas) Achtúireach ar Dhleatais Phinsean | 22(d) | (4,681) | (4,344) | [Deficit]/Surplus for year |
| Maoiniú Iarchurtha Pinsin | 22(c) | 5,774 | 5,997 | Actuarial Gain/(Loss) on Pension Liabilities |
| Soláthair agus díscríobh tógha go Caipiteal | 17 | (5,774) | (5,997) | Deferred Pension Funding |
| (Cailteanas)/Gnóthachan Aitheanta Iomlán don bhliain | | 77 | 315 | Provisions and write-offs taken to Capital |

(4,604) **(4,029)** **Total Recognised (Loss)/Gain for the year**

Is i leith gníomhaíochtaí leanúnacha atá na suimeanna a thaispeántar faoi ioncam agus Caiteachas.

Is cuid de na Ráitis Airgeadais na Polasaithe Cuntasáiochta, Nótai 1 go 25 agus Sceideal 1.

Arna shíniú ag:

Anna Ní Ghallachair
Cathaoirleach

Dáta: 27 Samhain 2015

Amounts shown under Income and Expenditure are in respect of continuing activities.

The Accounting Policies, Notes 1 to 25 and Schedule 1 form part of the Financial Statements.

Dairíona Nic Con Iomaire
Comhalta

Clár Comhardaithe

Ar 31 Nollaig, 2014

| | Nótaí | 2014 €'000 | 2013 €'000 | |
|---|-------|----------------|----------------|---|
| Sócmhainní Dochta Inláimhsithe: | | | | Tangible Fixed Assets: |
| Sócmhainní Dochta | 13 | 92,231 | 97,385 | Fixed Assets |
| Sócmhainní Dochta Airgeadais: | | | | Financial Fixed Assets: |
| Infheistíochtaí (Sceideal 1) | 14 | 11,907 | 15,798 | Investments (Schedule 1) |
| Sócmhainní Dochta Doláimhsithe: | | | | Intangible Fixed Assets: |
| Cearta | | 10 | 19 | Rights |
| Iomlán Sócmhainní Dochta | | 104,148 | 113,202 | Total Fixed Assets |
| Sócmhainní Reatha: | | | | Current Assets: |
| Féichiúnaithe | 15 | 3,547 | 1,758 | Accounts Receivable |
| Airgead sa bhanc agus ar láimh | | 0 | 0 | Cash in bank and on hand |
| | | 3,547 | 1,758 | |
| Dliteanais Reatha: | | | | Current Liabilities: |
| Creidiúnaithe | 16 | (1,480) | (2,471) | Accounts Payable |
| Rótharraingt Bhainc | | (372) | (191) | Bank Overdraft |
| | | (1,852) | (2,662) | |
| Sócmhainní / (Dliteanais) Reatha Glana | | 1,695 | (904) | Net Current Assets/(Liabilities) |
| Sócmhainní Iomlána lúide Dliteanais Reatha roimh phinsin | | 105,843 | 112,298 | Total Assets less Current Liabilities before pensions |
| Maoiniú larchurtha Pinsin | 22(c) | 113,873 | 105,659 | Deferred Pension Funding |
| Dliteanais Phinsean | 22(b) | (113,873) | (105,659) | Pension Liabilities |
| | | 0 | 0 | |
| Sócmhainní Iomlána lúide Dliteanais Reatha | | 105,843 | 112,298 | Total Assets less Current Liabilities |
| Féichiúnaithe: Méid infhaigte tar éis bliana | | 1,888 | 37 | Accounts Receivable: Amounts falling due after more than one year |
| Sócmhainní Glana | | 107,731 | 112,335 | Net Assets |
| Maoinithe mar seo a leanas | | | | Financed by |
| Cuntas Caipitil | 17 | 107,282 | 112,211 | Capital Account |
| Cuntas Oibriúcháin | | 449 | 124 | Operating Account |
| | | 107,731 | 112,335 | |

Is cuid de na Ráitis Airgeadais na Polasaithe Cuntasáiochta, Nótaí 1 go 25 agus Sceideal 1.

Arna shíniú ag:

Anna Ní Ghallachair
Cathaoirleach

Balance Sheet

At 31 December, 2014

Tangible Fixed Assets:

Fixed Assets

Financial Fixed Assets:

Investments (Schedule 1)

Intangible Fixed Assets:

Rights

Total Fixed Assets

Current Assets:

Accounts Receivable

Cash in bank and on hand

Current Liabilities:

Accounts Payable

Bank Overdraft

Net Current Assets/(Liabilities)

Total Assets less Current Liabilities before pensions

Deferred Pension Funding

Pension Liabilities

Total Assets less Current Liabilities

Accounts Receivable: Amounts falling due after more than one year

The Accounting Policies, Notes 1 to 25 and Schedule 1 form part of the Financial Statements.

Dairíona Nic Con Iomaire
Comhalta

Dáta: 27 Samhain 2015

Ráiteas Sreabhaidh Airgid

don bhliain dár críoch 31 Nollaig 2014

Réiteach Gluaiseachtaí Glna le Sreabhadh Airgid isteach (amach) ó Ghníomhaíochtaí Oibriúcháin:

Gluaiseacht Ghlan don Bhliain

Dímheas don Bhliain

Sócmhainní Dochta Inlámhsithe
Sócmhainní Dochta Doláimhsithe

Caiteachas Caipitlithe

Gluaiseachtaí i gCaipiteal Oibre

Laghdú/(Méadú) i bhFéichiúnaithe
Méadú/(Laghdú) i gCreidiúnaithe
Laghdú/(Méadú) i bhFéichiúnaithe: méid
infhaighte tar éis bliana

(Farasbarr)/Easnamh ar Dhiúscairt Sócmhainní agus Infheistíochtaí

Insreabhadh Glan Airgid ó Ghníomhaíochtaí Oibriúcháin

Ráiteas Sreabhaidh Airgid

Insreabhadh Glan Airgid ó Ghníomhaíochtaí Oibriúcháin

Caiteachas Caipitil

Ceannachán Sócmhainní Dochta
Ceannachán Infheistíochtaí
Diúscairt Sócmhainní Dochta agus
Infheistíochtaí

Caiteachas Caipitil Glan

Bainistiú Acmhainní Leachtacha

Glan-mhéadú (laghdú) in airgead tirim

Réiteach Sreabhaidh Glan Airgid le

Gluaiseacht i gCistí Glana

Glan-mhéadú/(laghdú) in airgead tirim
Sreabhadh Airgid ó bhainistiú acmhainní
leachtacha

Gluaiseacht i gCistí Glana

Cistí Glana ag 1 Eanáir

Cistí Glana ag 31 Nollaig

Anailís ar Chistí Glana

Airgead sa bhanc agus ar láimh
Rótharraingt bhainc

Cash Flow Statement

for the year ended 31 December 2014

| Nótaí | 2014 €'000 | 2013 €'000 | |
|-----------------|----------------------|----------------|--|
| | | | Reconciliation of Net Movements to Net Cash inflow (outflow) from Operating Activities: |
| Lth (ix) | (4,681) | (4,344) | Net Movement for Year |
| 13 | 6,930 | 6,952 | Depreciation for the Year |
| 17 | 9 | 9 | Tangible Fixed Assets Intangible Fixed Assets |
| 9 | (126) | (106) | Expenditure Capitalised |
| | | | Movements in Working Capital |
| | (1,789) | (744) | Decrease/(Increase) in Accounts Receivable |
| | (991) | 671 | Increase/(Decrease) in Accounts Payable |
| | (1,851) | (3) | Decrease/(Increase) in Accounts Receivable: amounts falling due after more than one year |
| 6 | (620) | (421) | (Surplus)/Deficit on Sale of Assets and Investments |
| | (3,119) | 2,014 | Net Cash Inflow from Operating Activities |
| | | | Cash Flow Statement |
| | [3,119] | 2,014 | Net Cash Inflow from Operating Activities |
| 13 | (3,864) | (2,307) | Capital Expenditure |
| 14 | (753) | (552) | Purchase of Fixed Assets Purchase of Investments |
| | 7,555 | 559 | Disposal of Fixed Assets and Investments |
| | 2,938 | (2,300) | Net Capital Expenditure |
| | 0 | 0 | Management of Liquid Resources |
| | (181) | (286) | Net increase (decrease) in cash |
| | | | Reconciliation of Net Cash Flow to Movement in Net Funds |
| | (181) | (286) | Net increase/(decrease) in cash |
| | 0 | 0 | Cash flow from management of liquid resources |
| | | | Movement in net funds |
| | | | Net funds at 1 January |
| | | | Net funds at 31 December |
| 01/01/14 | Gluaiseacht Movement | 31/12/14 | Analysis of Net Funds |
| 0 | 0 | 0 | Cash at bank and on hand |
| (191) | (181) | (372) | Bank overdraft |
| (191) | (181) | (372) | |

Is cuid de na Ráitis Airgeadais na Polasaithe Cuntasáiochta, Nótáí 1 go 25 agus Sceideal 1.

The Accounting Policies, Notes 1 to 25 and Schedule 1 form part of the Financial Statements.

Nótaí ar na Ráitis Airgeadais

Notes to the Financial Statements

| | 2014 €'000 | 2013 €'000 | |
|---|---------------|---------------|---|
| 1. Deontais ón Oireachtas | | | 1. Oireachtas Grants |
| Soláthraítear Deontais ón Oireachtas faoi Alt 22 den Acht um Údarás na Gaeltachta, 1979 a leasaíodh le hAlt 2 den Acht um Údarás na Gaeltachta (Leasú), 1993. | | | Oireachtas Grants are provided under Section 2 of the Údarás na Gaeltachta Act, 1979 as amended by Section 2 of the Údarás na Gaeltachta (Amended) Act, 1993. |
| Tá na Deontais ón Oireachtas atá soláthraithe ag an Roinn Ealaíon, Oidhreachta agus Gaeltachta (Vóta 33 fo-mhír C6, fo-mhír C7 agus fo-mhír C8) comhdhéanta de: | | | Oireachtas Grants provided by the Department of Arts, Heritage and the Gaeltacht (Vóre 33 Subhead C6, Subhead C7 and Subhead C8), comprise:. |
| Imeachtaí Reatha | 8,798 | 9,009 | Current Activities |
| Cláir Forbartha Reatha (Nóta 10) | 3,000 | 3,400 | Current Development Programmes (Note 10) |
| Caiteachas Caipitil agus Deontais do Thionscail | 5,687 | 6,000 | Capital Expenditure and Grants to Industry |
| Iomlán Deontas ón Oireachtas | 17,485 | 18,409 | Total Oireachtas Grants |
| 2. Ioncam ó Chistí Eile | | | 2. Income from Other Funds |
| An Scéim d'Forbairt Dobharshaothrú Tráchtála (faighe ón Roinn Talmhaíochta, Bia agus Mara) | 168 | 218 | The Commercial Aquaculture Development Scheme (received from Department of Agriculture, Food and the Marine) |
| Cláir RTI agus T&F Cómhaoinithe ag an AE & an Státhchiste (faighe ó Fhiontraíocht Éireann) | 1,169 | 1,397 | EU & Exchequer Co-funded RTI and R&D Programmes (received from Enterprise Ireland) |
| Deontas Caipitil ón Roinn Ealaíon, Oidhreachta agus Gaeltachta i leith Caiteachais ar Fhoirgneamh | 250 | 0 | Capital Grant from the Department of Arts, Heritage and the Gaeltacht in respect of Expenditure on a Building |
| Deontas ón Chiste Idirnáisiúnta d'Éireann i leith caitheachas ar Áislann Ghaoth Dobhair. | 0 | 243 | Grant from the International Fund for Ireland in respect of expenditure on Áislann Ghaoth Dobhair. |
| An Ciste Idirnáisiúnta d'Éirinn | 0 | 26 | The International Fund for Ireland |
| Fáltas ó Chiste John Conor Magee i leith Traenáil Printíseachta | 13 | 12 | Receipt from the John Conor Magee Fund in aid of Apprenticeship Training |
| An Ciste Tosaithe lomaíoch (faighe ó Fhiontraíocht Éireann) | 0 | 50 | Competitive Start Fund (received from Enterprise Ireland) |
| Fáltais ó Chistí Eile | 1,600 | 1,946 | Receipts from Other Funds |

Nótaí ar na Ráitis Airgeadais (ar lean)

3. Ciosanna ó Léasáil Mhaoine

Ollchíos infhaighte ó na cliantchuideachtaí

Tá fóirdheontais chíosa de €404,413 (€357,281 -2013) san áireamh i nDeontais a íocadh (Nóta 7).

4. Scéimeanna Fostaíochta agus Sóisialta

Tá an tÚdarás ag obair i gcomhar leis An Roinn Coimirce Sóisialaí ag cur Scéimeanna Fostaíochta Pobail, an Scéim Tionscnamh Jabanna, Scéimeanna Sóisialta Tuaithe agus an Clár Tús i bhfeidhm.

I rith na bliana bhí 37 Scéim á réachtáil ar an meán agus 1,056 fostaithe orthu (2013 - 41 Scéim agus 1,041 fostaithe orthu).

Ioncam ó na scéimeanna:

Scéimeanna Fostaíochta Pobail
An Scéim Tionscnamh Jabanna
Scéimeanna Sóisialta Tuaithe
Clár Tús

| | 2014 €'000 | 2013 €'000 |
|--|---------------|---------------|
| | 3,883 | 3,938 |

Caiteachas ar na scéimeanna:

Scéimeanna Fostaíochta Pobail
An Scéim Tionscnamh Jabanna
Scéimeanna Sóisialta Tuaithe
Clár Tús

| | |
|---------------|---------------|
| 5,872 | 5,908 |
| 465 | 529 |
| 6,634 | 6,906 |
| 2,935 | 2,334 |
| 15,906 | 15,677 |

5. Ioncam Eile

Díbhinní a Fuarthas
Táillí a Tuilleadh
Eile

Iomlán Ioncaim Eile

| | |
|--------------|------------|
| 800 | 17 |
| 165 | 1 |
| 500 | 279 |
| 1,465 | 297 |

6. Farasbarr/(Easnamh) ar Dhiúscairt Sócmhainní agus Infheistíochtaí

Sócmhainní
Infheistíochtaí

| | |
|------------|------------|
| 241 | 421 |
| 379 | 0 |
| 620 | 421 |

7. Deontais a Íocadh

Sócmhainní Dochta
Fóirdheontais Chíosa
Maoin an Údaráis
Maoin Eile
Fostaíocht
Oiliúint
Taighde agus Forbairt
Eile

Iomlán Deontas a Íocadh

| | |
|--------------|--------------|
| 1,891 | 1,536 |
| 407 | 357 |
| 0 | 6 |
| 565 | 640 |
| 1,488 | 1,209 |
| 1,340 | 988 |
| 105 | 200 |
| 5,796 | 4,936 |

Notes to the Financial Statements (continued)

3. Rents from Leased Property

Gross rents receivable from client companies.

Rent subsidy grants amounting to €404,413 (€357,281 - 2013) are included in grants paid to client companies (Note 7).

4. Employment and Social Schemes

An tÚdarás sponsors Community Employment Schemes, Jobs Initiative Scheme, Rural Social Schemes and the Tús Programme on behalf of The Department of Social Protection

During the year there were on average 37 Schemes in operation employing 1,056 people (2013 - 41 Schemes employing 1,041 people).

Income from the schemes:

Community Employment Schemes
Jobs Initiative Scheme
Rural Social Schemes
Tús Programme

Expenditure on the schemes:

Community Employment Schemes
Jobs Initiative Scheme
Rural Social Schemes
Tús Programme

5. Other Income

Dividends received
Fees Earned
Other

Total Other Income

6. Surplus/(Deficit) on the Disposal of Assets and Investments

Assets
Investments

7. Grants Paid

Fixed Assets
Rent Subsidies
Údarás Properties
Other Properties
Employment
Training
Research and Development
Other

Total Grants Paid

Nótaí ar na Ráitis Airgeadais (ar lean)

Notes to the Financial Statements (continued)

8. Costais Riaracháin

| | | |
|---|--------------|--------------|
| Táillí agus Costais Chomhaltaí an Údarás | 157 | 142 |
| Tuarastail | 4,501 | 4,676 |
| Taisteal Intíre | 291 | 254 |
| Taisteal Thar Lear | 14 | 32 |
| Cíos, rátaí, solas, teas agus cothabháil oifige | 416 | 454 |
| Costais Ghinearálta Oifige | 333 | 292 |
| Suirbhéanna agus Seirbhísí Teicniúla | 118 | 145 |
| Fógrafocht agus Bolscaireacht | 108 | 125 |
| Táille Iniuicta | 56 | 56 |
| | 5,994 | 6,176 |

Aisbhaint a Bhaineann le Pinsean

I rith 2014 rinneadh aisbhaintí €342,274 (2013 - €370,529) a bhain le pinsean ón bhfoireann agus íocadh an tsuim sin leis an Roinn Éalaón, Oidhreachta agus Gaeltachta.

9. Cothabháil agus Bainistiú na Punainne Maoine

| | | |
|--|----------------|----------------|
| Tuarastail | 894 | 999 |
| Costais Taistil agus Feithiclí | 101 | 96 |
| Caiteachas Díreach ar Chothabháil | 2,284 | 2,282 |
| Costais dhíreacha na Rannóige Maoine agus Innealtóireachta | 28 | 48 |
| Soláthar do Dhrochfhiacha | 211 | 313 |
| Lúide Costais Riaracháin a bhaineann le Caiteachas ar Shócmhainní Dochta (Nóta 11) | 3,518 (126) | 3,738 (106) |
| | 3,392 | 3,632 |

10. Forbairt Teanga, Cultúir agus Pobail

| | | |
|---------------------------------------|--------------|--------------|
| Forbairt Teanga | 1,035 | 998 |
| Costais Forbartha Pobail | 838 | 987 |
| Deontais Reáchtála do Chomharchumainn | 1,567 | 1,593 |
| Tionscadail Forbartha Pobail | 239 | 251 |
| | 3,679 | 3,829 |

Cuirtear an Deontas ón Oireachtas "Cláir Forbartha Reatha" (Vóta C.7) ar fáil ar an gcoinníoll daingean go n-úsáidtear é chun caiteachas ar forbairt teanga, cultúir agus pobail amháin a mhaioniú (féach Nóta 1 thuas).

11. Costais Riaracháin Chaipitlithe

Tá caipitliú déanta ar chaiteachas na Rannóige Maoine agus Innealtóireachta agus é clúdaithe i gcostas na maoine, ionann le 13% de chaiteachas díreach.

| 2014 | 2013 |
|-------|-------|
| €'000 | €'000 |

8. Administration Costs

| | |
|---|--|
| Údarás Members Fees and Expenses | |
| Salaries | |
| Domestic Travel | |
| Foreign Travel | |
| Rent, rates, light, heat and office maintenance | |
| General Office Expenses | |
| Surveys and Technical Services | |
| Advertising and Publicity | |
| Audit Fee | |

Pension Related Deduction

During 2014 €342,274 (2013 - €370,529) pension related deductions were deducted from staff and paid over to the Department of Arts, Heritage and the Gaeltacht.

9. Maintenance and Management of Property Portfolio

| | |
|---|--|
| Salaries | |
| Travel and Motor Expenses | |
| Direct Maintenance Expenditure | |
| Direct costs of Property and Engineering Division | |
| Bad Debts Provision | |
| Less Administration Costs relating to expenditure on Fixed Assets (Note 11) | |

10. Language, Culture and Community Development

| | |
|---|--|
| Language Development | |
| Community Development Costs | |
| Administration Grants for Co-Operatives | |
| Community Development Projects | |

The Oireachtas Grant "Current Development Programmes" (Vote C.7) is provided solely to fund the above expenditure on language, culture and community development (see Note 1 above).

11. Administration Costs Capitalised

Property and Engineering Division expenditure is capitalised and included in the cost of properties and amounted to 13% of direct expenditure.

Nótaí ar na Ráitis Airgeadais (ar lean)

12. Drochfhiacha

Díscróibhadh drochfhiacha de €128,046 sa bhliain 2014 (€330,623 sa bhliain 2013).

Notes to the Financial Statements (continued)

12. Bad Debts

Bad debts of €128,046 were written off in 2014 (€330,623 in 2013).

13. Sócmhainní Dochta

| | Foirgnimh agus Áiseanna Eile Property and Other Facilities €'000 | Oibreacha Caipítel Idir Lámha Capital Work in Progress €'000 | Sócmhainní Dochta Eile Other Fixed Assets €'000 | Iomlán Total €'000 | |
|-------------------------------------|--|--|---|--------------------------|----------------------------|
| Costas | | | | | Cost |
| Ar 1 Eanáir | 245,442 | 2,325 | 5,770 | 253,537 | At 1 January |
| Breiseanna | 58 | 3,843 | 90 | 3,991 | Additions |
| Oibreacha críochnaithe i rith 2014 | 4,686 | (4,686) | 0 | 0 | Work completed during 2014 |
| Diúscairt | (2,379) | 0 | (13) | (2,392) | Disposals |
| Ar 31 Nollaig 2014 | 247,807 | 1,482 | 5,847 | 255,136 | At 31 December 2014 |
| Dímheas | | | | | Depreciation |
| Ar 1 Eanáir | 150,695 | 0 | 5,457 | 156,152 | At 1 January |
| Soláthar don bhliain | 6,785 | 0 | 145 | 6,930 | Charge for Year |
| Diúscairt | (165) | 0 | (12) | (177) | Disposals |
| Ar 31 Nollaig 2014 | 157,315 | 0 | 5,590 | 162,905 | At 31 December 2014 |
| Glanluach de réir na Leabhar | | | | | Net Book Value |
| Ar 31 Nollaig 2014 | 90,492 | 1,482 | 257 | 92,231 | At 31 December 2014 |
| Ar 1 Eanáir 2014 | 94,747 | 2,325 | 313 | 97,385 | At 1 January 2014 |

San áireamh sna Sócmhainní Dochta Breise tá:

Éadáil Sócmhainní Dochta
Caiteachas Caipitlithe

€'000

Additions to Fixed Assets comprise:

€'000

3,865

Fixed Asset Acquisition

3,865

126

Expenditure Capitalised

126

3,991

3,991

Nótaí ar na Ráitis Airgeadais (ar lean)

Notes to the Financial Statements (continued)

| | 2014 €'000 | 2013 €'000 | |
|---|---------------|---------------|--|
| 14. Infheistíochtaí | | | 14. Investments |
| Costas | | | Cost |
| Ar 1 Eanáir | 23,776 | 23,869 | At 1 January |
| Breiseanna | 753 | 552 | Acquisitions |
| Diúscairt | (3,741) | (645) | Disposals |
| Ar 31 Nollaig | 20,788 | 23,776 | At 31 December |
| Soláthar i gcomhair Athluachála | | | Provision for Revaluation |
| Ar 1 Eanáir | 7,978 | 8,825 | At 1 January |
| Soláthar don bhliain | (77) | (315) | Charge for year |
| Diúscairt | 980 | (532) | Disposals |
| Ar 31 Nollaig* | 8,881 | 7,978 | At 31 December* |
| Glanluach de réir na Leabhar ar 31 Nollaig | | | Net Book Value at 31 December |
| | 11,907 | 15,798 | |
| Ar 1 Eanáir | 15,798 | 15,044 | At 1 January |
| 15. Féichiúnaithe | | | 15. Accounts Receivable |
| Méid infhaigte taobh istigh d'aon bhliain | | | Amounts falling due within 1 year |
| Féichiúnaithe agus Réamhíocaíochtaí | 2,813 | 1,245 | Accounts Receivable and Prepayments |
| Fochuideachtaí | 1 | 7 | Subsidiary Companies |
| Scéimeanna Fostaíochta agus Sóisialta | 733 | 506 | Employment and Social Schemes |
| | 3,547 | 1,758 | |
| 16. Creidiúnaithe | | | 16. Accounts Payable |
| Méid infhaigte taobh istigh d'aon bhliain | | | Amounts falling due within 1 year |
| Creidiúnaithe agus Costais Fhabhráithe | 1,476 | 2,171 | Accounts Payable and Accruals |
| Fochuideachtaí | 4 | 300 | Subsidiary Companies |
| | 1,480 | 2,471 | |

Nótaí ar na Ráitis Airgeadais (ar lean)

Notes to the Financial Statements (continued)

| | 2014 €'000 | 2014 €'000 | 2013 €'000 | |
|--|----------------|----------------|----------------|---|
| 17. Cuntas Caipitil | | | | 17. Capital Account |
| Fuílreach ar 1 Eanáir | | 112,211 | 115,699 | Balance at 1 January |
| Infheistíochtaí | | | | Investments |
| Soláthar i gcomhair Athluachála Infheistíochtaí | 77 | | 315 | Provision for Revaluation of Investments |
| Díscríobh Infheistíochtaí | 0 | | 0 | Investment Write-offs |
| | | 77 | 315 | |
| Aistriú ón gCuntas Oibriúcháin: | | | | Transfer from the Operating Account: |
| Deontais Stáit a úsáideadh chun Caiteachas Caipitil a mhaoiniú | 1,370 | | 2,780 | State Grants used to fund Capital Expenditure |
| Aistriú ón gCuntas Oibríucháin i leith caiteachais chaipitil áirithe | 68 | | 64 | Transfer from Operating Account in respect of certain capital expenditure |
| Farasbarr / (Easnamh) ar Dhiúscairt Sócmhainní agus Infheistíochtaí | 620 | | 421 | Surplus / (Deficit) on Disposals of Assets and Investments |
| Deontas Caipitil ón Roinn Ealaíon, Oidhreachtá agus Gaeltachta i leith Caiteachais ar Fhoirgneamh | 250 | | 0 | Capital Grant from the Department of Arts, Heritage and the Gaeltacht in respect of Expenditure on a Building |
| Deontas ón Chiste Idirnáisiúnta d'Éireann i leith caitheachas ar Áislann Ghaoth Dobhair. | 0 | | 243 | Grant from the International Fund for Ireland in respect of expenditure on Áislann Ghaoth Dobhair. |
| An Ciste Tosaithe lomaíoch (faighte ó Fhiontraíocht Éireann) | 0 | | 50 | Competitive Start Fund (received from Enterprise Ireland) |
| Déanfar maoiniú ar Chaiteachas Reatha Teanga, Cultúr agus Forbairt Pobail ó aistriú fáltais díol Caipitil. | (375) | | (400) | Transfer from the proceeds of Capital disposals to fund Current Expenditure on Language, Culture and Community Development. |
| | 1,933 | | 3,158 | |
| Dímheas ar Shócmhainní Dochta | (6,930) | | (6,952) | Depreciation on Fixed Assets |
| Dímheas ar Chearta lascaireachta | (9) | | (9) | Depreciation on Fishing Rights |
| | (5,006) | | (3,803) | |
| Fuílreach ar 31 Nollaig | | 107,282 | 112,211 | Balance at 31 December |

Nótaí ar na Ráitis Airgeadais (ar lean)

18. Gealltanais

Caipiteal

€1 milliún an luach a bhí ar ghealltanais Chaiteachais Chaipitil ar aghaidh ar 31 Nollaig 2014.

Deontais

Meastar luach íocaíochtaí ar aghaidh i leith Gealltanais Deontas ag €13.7 milliún ar 31 Nollaig 2014.

19. Dliteanais Theagmhasacha

Bhí roinnt cásanna dlí idir lámha ar an 31 Nollaig 2014 ina raibh na cintí éiginnte. Measann an tÚdarás nach mbeidh aon chostas i gceist i leith na gcásanna seo agus dá bhí sin níl aon soláthar déanta d'aon chostais maidir leo sna ráitis airgeadais seo.

20. Comhaltaí Boird - Nochtadh Idirbhearta

I ngnáthchúrsaí gnó, féadann an tÚdarás deontais a fhaomhadh agus socrúithe conarthacha eile a dhéanamh le gnóthais ina bhfuil Comhaltaí den Bhord fostaithe nó a bhfuil leas eile acu iontu.

Chuir an tÚdarás modhanna imeachta i bhfeidhm de réir na dtreoirínte a d'eisigh an Roinn Airgeadais i leith nochtadh leasanna ag Comhaltaí den Bhord agus chloígh an tÚdarás leis na modhanna sin i rith na bliana.

Faomhadh deontais agus idirbhearta eile nua de €140,230 in iomlán in 2014 i dtaca le gnóthais a raibh baint ag comhaltaí den Údarás leo nó a raibh leas acu iontu go díreach nó go hindíreach a nocht siad ag cruinnithe. I measc na gcásanna a bhí ann bhí cinn a raibh comhaltaí den Údarás fostaithe acu nó ag sólathar seirbhísé doibh. Chloígh na Comhaltaí sin agus an tÚdarás leis na treoirínte ón Roinn Airgeadais i leith cásanna leasa pearsanta. I gcásanna a bhféadfadh coinbheacht leasa a bheith ann, ní bhfuair Comhaltaí den Bhord cáipéisíocht bhoird i dtaca leis na hidirbhearta molta, agus níor ghlac na Comhaltaí sin páirt ná níor fhreastail siad ar aon phlé boird a bhain leis an ábhar.

21. Stádas Cána

Forálann Alt 227 den Acht Comhdhlúite Cána, 1997 go bhfuil an tÚdarás saor ó chánacha ar gach ioncam taobh amuigh d'ús taisce a mbíonn cáin choinneála ar ús taisce (DIRT) ag foinse le híoc air agus ioncam trádála a mbíonn cáin chorparáide le híoc air.

Notes to the Financial Statements (continued)

18. Commitments

Capital

Forward commitments on Capital Expenditure at 31 December 2014 amounted to €1 million.

Grants

It is estimated that future payments likely to arise from Grant Commitments amounted to €13.7 million at 31 December 2014.

19. Contingent Liabilities

At 31 December 2014 there were a number of ongoing legal cases, whose ultimate outcomes were uncertain. Údarás estimates that no cost will arise in respect of these cases and consequently have not made provision for any costs in this regard in these financial statements.

20. Board Members - Disclosure of Transactions

In the normal course of business, An tÚdarás may approve grants and enter into other contractual arrangements with undertakings in which Board Members of An tÚdarás are employed or otherwise interested.

An tÚdarás adopted procedures in accordance with the guidelines issued by the Department of Finance in relation to the disclosures of interests by Board Members and An tÚdarás adhered to these procedures during the year.

Grants and other transactions totalling €140,230 were approved in 2014 in respect of undertakings with which members of an tÚdarás were associated or in which they had a direct or indirect interest which they disclosed at meetings. Included were undertakings in which members of An tÚdarás were employed or to which they were providing a service. The Board Members and An tÚdarás complied with the Department of Finance guidelines covering situations of personal interest. In cases of potential conflict of interest, Board Members did not receive board documentation on the proposed transactions nor did those members participate in or attend any board discussions relating to the matter.

21. Taxation Status

Section 227 of the Taxes Consolidation Act, 1997 provides that an tÚdarás is exempt from taxes on income with the exception of interest receivable, which is subject to retention tax at source (DIRT), and trading income which is subject to corporation tax.

Nótaí ar na Ráitis Airgeadais (ar lean)

Notes to the Financial Statements (continued)

22. Scéim Phinsin

(a) Anailís ar Chostas lomlán Pinsin a gearradh ar Chaiteachas

Costas Seirbhise Reatha
Ús ar Dhliteanais na Scéime Pinsin
Ranníocaíochtaí ó Fhostaithe

| | 2014 (€'000) | 2013 (€'000) |
|------------------------------------|-----------------|-----------------|
| Costas Seirbhise Reatha | 1,154 | 1,213 |
| Ús ar Dhliteanais na Scéime Pinsin | 3,645 | 3,826 |
| Ranníocaíochtaí ó Fhostaithe | (234) | (244) |
| | 4,565 | 4,795 |

22. Pension Scheme

(a) Analysis of Total Pension Costs charged to Expenditure

Current Service Cost
Interest on Pension Scheme Liabilities
Employee Contributions

(b) Athrú i nDliteanas Glan na Scéime Pinsin i rith na bliana airgeadais

Dliteanas Glan Pinsin ag 1 Eanáir
Costas Seirbhise Reatha
Pinsin a focadh i rith na bliana
Athruithe sna foshuómhanna
Ús ar Dhliteanais na Scéime Pinsin
Gnóthachan/(caillteanas) achtúireach
Dliteanas Glan Pinsin ag 31 Nollaig

| | 2014 (€'000) | 2013 (€'000) |
|--------------------------------------|------------------|------------------|
| Dliteanas Glan Pinsin ag 1 Eanáir | (105,659) | (110,775) |
| Costas Seirbhise Reatha | (1,154) | (1,213) |
| Pinsin a focadh i rith na bliana | 4,173 | 4,158 |
| Athruithe sna foshuómhanna | (13,362) | 0 |
| Ús ar Dhliteanais na Scéime Pinsin | (3,645) | (3,826) |
| Gnóthachan/(caillteanas) achtúireach | 5,774 | 5,997 |
| Dliteanas Glan Pinsin ag 31 Nollaig | (113,873) | (105,659) |

(b) Movement in Net Pension Liability during the financial year

Net pension Liability at 1 January
Current Service Cost
Pensions paid during the year
Changes in assumptions
Interest on Pension Scheme Liabilities
Actuarial gain/(loss)
Net Pension Liability at 31 December

(c) Maoiniú larchurtha do Phinsin

Aithníonn Údarás na Gaeltachta na suimeanna seo mar shócmhainn atá comhfhreagrach don dliteanas iarchurtha do phinsin ar bhunús na bhfoshuómh thíosluaithe agus roinnt teagmhas san am a chuaigh thart. I measc na dteagmhas sin tá an bunús reachtúil do bhunú na scéime aoisliúntais, agus an polasaí agus cleachtas atá i bhfeidhm faoi láthair i dtaca le maoiniú pinsin seirbhise poiblí ar a n-áirítear ranníocaíochtaí ó fhostaithe agus próiseas na meastachán bliantúil.

Níl aon fhianaise ag an Údarás nach leanfaidh an polasaí maoinithe seo de shuimeanna dá leithéidí a sheasamh de réir an chleachtas reatha.

Aithnítear an Maoiniú larchurtha Glan do Phinsin sa Chuntas Oibríocháin mar seo a leanas:

(c) Deferred Funding for Pensions

Údarás na Gaeltachta recognises these amounts as an asset corresponding to the unfunded deferred liability for pensions on the basis of the set of assumptions described below and a number of past events. These events include the statutory basis for the establishment of the superannuation scheme, and the policy and practice currently in place in relation to funding public service pensions including contributions by employees and the annual estimates process.

An túdarás has no evidence that this funding policy will not continue to meet such sums in accordance with current practice.

The Net Deferred Funding for Pensions recognised in the Operating Account was as follows:

| | 2014 (€'000) | 2013 (€'000) |
|---|-----------------|-----------------|
| Maoiniú infhaichte i leith costas pinsin na bliana reatha | 4,799 | 5,039 |
| Deontas Stáit a úsaideadh chun Pinsinéirí a íoc | (4,173) | (4,158) |
| | 626 | 881 |

Ba í an tsócmhainn mhaoinithe iarchurtha do phinsin amhail ar 31 Nollaig 2014 ná €114 milliún (2013: €106 milliún).

The deferred funding asset for pensions as at 31 December 2014 amounted to €114 million (2013: €106 million).

Nótaí ar na Ráitis Airgeadais (ar lean)

(d) Stair Oibleagáidí Sochair Sainithe

| | 2014 | 2013 | 2012 | |
|--|---------|---------|---------|--|
| Oibleagáidí sochair sainithe (€'000) | 113,873 | 105,659 | 110,775 | Defined benefit obligations (€'000) |
| (Gnóthachain)/Caillteanais ó thaithí Dhleiteanais na scéime (€'000) | (5,774) | (5,997) | 2,698 | Experience (Gains)/Losses on Scheme Liabilities (€'000) |
| Céadán de luach reatha Dhleiteanais na Scéime | -5.10% | -5.70% | 2.70% | Percentage of the present value of Scheme Liabilities |
| Ba é an caillteanas carnach achtúireach aitheanta sa Ráiteas Gnóthachan agus Caillteanas Aitheanta lomlán ná €18,670,000 | | | | The cumulative actuarial loss recognised in the Statement of Total Recognised Gains and Losses amounted to €18,670,000 |

(e) Cur Síos Ginearálta ar an Scéim

Is socrú sainithe sochair tuarastal deiridh é an Scéim Phinsin le sochar agus ranníocaíochtaí de réir rialacháin na "samhla" reatha de scéim na seirbhise poiblí. Soláthraíonn an scéim phinsin (aon ochtú do gach bliain seirbhise), aisce nó cnapschuim (trí ochtú do gach bliain seirbhise) agus pinsean céile agus leanaí. Is é an ghnáth-aois scoir ná 65 agus tá ceart scoir ag baill a thosaigh roimh 2004 ó aois 60 gan aon laghdú achtúireach. Méadaíonn an pinsean (agus iarchur) de réir gnáthbhoilscithe i dtuarastal sa tseirbhís phoiblí.

Tá an luacháil a úsáidtear do nochtadh faisnéise FRS 17 bunaithe ar luacháil lomlán achtúireach ag 31 Nollaig 2012. Tá seo tugtha cothrom le dáta go 31 Nollaig 2014 ag achtúire cálithe neamhspléach chun riachtanais FRS 17 a thógáil san áireamh chun go bhféadfaí dliteanais na scéime ag 31 Nollaig 2014 a mheas.

Níl na sochar do bhaill an Scéim Aonarach ag 31 Nollaig 2014 ábhartha agus níl siad san áireamh sna figiúirí actúireach FRS 17 ins na ráitis airgeadais seo.

Ba iad na príomhbhoinn tuisceana achtúireacha ná:

Modh Luachála

| | |
|----------------------------------|-------|
| Ráta Lascaine | 1.80% |
| Ráta Boilscithe | 1.60% |
| Ráta Ardaithe Tuarastail | 3.10% |
| Ráta Ardaithe Íocaíochtaí Pinsin | 2.60% |

Tá an mhortlaíocht bunaithe ar an bhfeabhas san ionchas saoil thar am ionas go mbraithfidh ionchas saoil ag am scoir ar an mbliain a shlánaíonn ball an aois scoir (aois 65). Taispeánann an tábla thíos ionchas saoil baill aois 65 agus aois 45.

| | 2014 | 2013 | |
|--|------|------|--|
| Ball d'aois 65 (ionchas saoil reatha i mblianta) | 22.3 | 23.2 | Member age 65 (Current life expectancy in years) |
| Ball d'aois 45 (ionchas saoil ag aois 65 i mblianta) | 24.6 | 25.5 | Member age 45 (Life expectancy at age 65 in years) |

Notes to the Financial Statements (continued)

(d) History of Defined Benefit Obligations

(e) General Description of the Scheme

The Pension Scheme is a defined benefit final salary pension arrangement with benefits and contributions defined by reference to current "model" public sector scheme regulations. The scheme provides a pension (one eightieth per year of service), a gratuity or lump sum (three eightieths per year of service) and spouse's and children's pensions. Normal Retirement Age is a member's 65th birthday, and pre 2004 members have an entitlement to retire without actuarial reduction from the age of 60. Pensions in payment (and deferment) normally increase in line with general public sector salary inflation.

The valuation used for FRS 17 disclosures has been based on a full actuarial valuation at 31 December 2012. This has been updated up to 31 December 2014 by an independent qualified actuary to take account of the requirements of FRS 17 in order to assess the scheme liabilities at 31 December 2014.

Benefits accruing to the Single Scheme members at 31 December 2014 are not considered material and have not been included in the actuarial calculated FRS 17 figures in these financial statements.

The principal actuarial assumptions were as follows:

Valuation Method

| | 2014 | 2013 | Valuation Method |
|----------------------------------|-------|-------|---|
| Ráta Lascaine | 1.80% | 3.50% | Discount Rate |
| Ráta Boilscithe | 1.60% | 2.00% | Inflation Rate |
| Ráta Ardaithe Tuarastail | 3.10% | 3.50% | Rate of Increase in Salaries |
| Ráta Ardaithe Íocaíochtaí Pinsin | 2.60% | 3.00% | Rate of Increase in Pensions in Payment |

The mortality basis adopted allows for improvements in life expectancy over time, so that life expectancy at retirement will depend on the year in which a member attains retirement age (age 65). The table below shows the life expectancy for members ages 65 and age 45.

Nótaí ar na Ráitis Airgeadais (ar lean)

23. Figiúirí Comparáideacha

Tá na figiúirí comparáideacha atheagraithe agus athluaithe ar an mbunús céanna le figiúirí na bliana reatha.

24. Idirbhearta le Páirtithe Gaolmhara

I rith na bliana, bhí roinnt idirbheart ag an Údarás le páirtithe gaolmhara (fochuideachtaí agus comhchuideachtaí) agus tá achoimre de na sonraí anseo thíos.

Notes to the Financial Statements (continued)

23. Comparative Figures

The comparative figures have been re-organised and restated on the same basis as the current year figures.

24. Related Party Transactions

During the year, An tÚdarás entered into a number of transactions with related parties (subsidiary and associate companies), details of which are summarised below.

| € | € |
|---------------------|---------------------------------|
| Fochuideachtaí | Comhchuideachtaí |
| <i>Subsidiaries</i> | <i>Associate Companies</i> |
| 88,927 | 40,528 |
| 682,000 | 24,197 |
| 57,418 | 2,081 |
| | Rents from Premises Received |
| | Grants Paid |
| | Contracts for Services Received |

Cíos Áitreabh a Fuarthas

Deontais a Íocadh

Conarthaí i gcomhair Seirbhísí a fuarthas

Nótaí ar na Ráitis Airgeadais (ar lean)

Notes to the Financial Statements (continued)

25. Sochair Comhaltaí an Bhoird/Board Members' Emoluments

Comhalta/Member

| Comhalta/Member | Táille / Fee |
|------------------------------------|--------------|
| | € |
| Anna Ní Ghallachair, Cathaoirleach | --- |
| Daithí Alcorn | 11,970 |
| Mícheál Ó Scanaill ** | 10,607 |
| Cathal S Seoighe** | 10,607 |
| Séamus Cosaí Mac Gearailt | 11,970 |
| Ian Mac Aindriú | 11,970 |
| Fiachra Ó Céilleachair | --- |
| Eunan Mac Cuinneagáin | 11,970 |
| Seán Ó Cuireáin | 11,970 |
| Seosamh Ó Laoi | 11,970 |
| Dairíona Nic Con Iomaire | --- |
| Pádraig Ó hAinifín | --- |

**Tháining deireadh lena dtréimhse in oifig ar 19 Samhain 2014. Their term of office ended on November 19th 2014

Íocadh táille bhliantúil €5,400 le comhalta seachtrach den Choiste Iníúchóireachta agus Riosca, Riobard Ó Cathasaigh in 2014.
An annual fee of €5,400 was paid to an external member of the Audit and Risk Committee, Riobard Ó Cathasaigh in 2014.

Bhain costais €58,209 mar a leanas le Comhaltaí in 2014: míleáiste €40,035, liúntais chothaithe €17,439 agus eile €735.

Board Members expenses in 2014 amounted to €58,209 broken down as follows: mileage €40,035, subsistence allowances €17,439 and other €735.

Luach Saothair an Phríomhfheidhmeannaigh

Fuair an Príomhfheidhmeanach tuarastal de €126,200 agus tá sé i dteideal pinsean de réir gnáth shocruithe pinsean na seirbhíse poiblí.

Chief Executive's Remuneration

The Chief Executive received an annual salary of €126,200 and is also entitled to a pension in line with standard public sector pension entitlements.

SCEIDEAL 1/SCHEDULE 1

| Ainm Name | Costas Cost € | Scaireanna/Shares Luach Ainmniúil/Nominal Value | |
|---|---------------------|--|---|
| | | Gnáthscaireanna Ordinary Shares € | Scaireanna Tosaíochta Preference Shares € |
| | | € | € |
| Fochuideachtaí atá faoi úinéireacht an Údarás Subsidiary companies under Údarás ownership | | | |
| 1. Muintearas Teo | 3 | 3 | ---- |
| 2. Ealaín (na Gaeltachta) Teo | 2,158,013 | 2,153,375 | ---- |
| Comhchuideachtaí ina bhfuil idir 20% agus 50% de na gnáthscaireanna ag an Údarás Associate companies in which An tÚdarás has between 20% and 50% of ordinary shares | | | |
| 3. Eo Teo | 31,744 | 31,744 | ---- |
| 4. Aerphort Idirnáisiúnta Dhún na nGall Teo | 727,970 | 248,605 | 105,798 |
| 5. Éisc lathglas Teo | 77,939 | 102,269 | 190,461 |
| 6. Digitsat Teo | 38,132 | 38,100 | ---- |
| 7. Chillchiaráin Éisc Teo | 25,395 | 25,395 | ---- |
| 8. Maoiniú Mara Teo | 1,600,000 | 294,000 | 1,306,000 |
| 9. Stiúideo Telegael Teo | 600,000 | 200,000 | 400,000 |
| 10. Bradán Beo Teo | 749,964 | 225,000 | 500,000 |
| Cuideachtaí ina bhfuil níos lú ná 20% de na gnáthscaireanna ag an Údarás Companies in which An tÚdarás has less than 20% of ordinary shares | | | |
| 11. Kerry Airport plc | 31,743 | 20,155 | ---- |
| 12. Galf Corca Dhuibhne cpt | 200,001 | 21,105 | 200,000 |
| 13. Soilse Excel Teo | 63,487 | 7,064 | ---- |
| 14. Cón agus Abhlanna Éireannach Teo | 250,000 | 50,000 | 200,000 |
| 15. Nemeton Teo | 76,184 | 9,931 | ---- |
| 16. Cambus Teo | 720,000 | 213,284 | 370,000 |
| 17. Proxy Biomedical Ltd | 250,003 | 1 | 250,000 |
| 18. Selc Éireann Teo | 608,910 | 102 | 300,000 |
| 19. Noontek Teo | 41,090 | 65 | ---- |
| 20. Mara Beo Teo | 63,487 | 63,487 | ---- |
| 21. G Croí Teo | 50,000 | 280 | ---- |
| Infheistíocht nach gnáthscaireanna iad Non equity investments | 12,424,447 | | 12,339,110 |
| An Costas Iomlán/Total Cost | 20,788,512 | | |

Teagháil/Contact

Údarás na Gaeltachta

Na Forbacha
Co. na Gaillimhe
H91 TY22
Teil: 091 503100 Facs: 091 503101
Ríomhphost: eolas@udaras.ie

Údarás na Gaeltachta

Páirc Ghnó Ghaoth Dobhair
Doirí Beaga
Co. Dhún na nGall
F92 EO9T
Teil: 074 9560100 Facs: 074 9560101
Ríomhphost: dnag@udaras.ie

Údarás na Gaeltachta

Páirc Ghnó an Daingin
Baile an Mhuilinn
Daingean Uí Chúis
Co. Chiarraí
V92 TX48
Teil: 066 9150100 Facs: 066 9150101
Ríomhphost: ciarraí@udaras.ie

Údarás na Gaeltachta

An Áislann
Bóthar an tSéipéil
Béal an Mhuirthead
Co. Mhaigh Eo
F26 W5H0
Teil: 097 81418 Facs: 097 82179
Ríomhphost: maigheo@udaras.ie

Údarás na Gaeltachta

Páirc Ghnó Bhaile Mhic Íre
Baile Mhic Íre
Maigh Chromtha
Co. Chorcaí
P12 E277
Teil: 026 45366 Facs: 026 45423
Ríomhphost: corcaigh@udaras.ie

